

# Seligenstädter Heimat-Blatt



Herausgegeben vom Heimatbund Seligenstadt

Nachrichtenblatt für Seligenstadt und seine Nachbarn mit den amtlichen Bekanntmachungen der Stadt Seligenstadt und der Gemeinde Hainburg

Jahrgang 66 • Nr. 32

Mittwoch, 8. August 2018

Auflage: 21 820

**BÖHM** Karosserie  
www.boehm-seligenstadt.de Fachbetrieb

Ihr Partner für Blech und Lack

Ferdinand-Porsche-Str. 12-14  
63500 Seligenstadt  
Tel.: 0 61 82 - 84 35 40  
Fax: 0 61 82 - 2 40 17  
Zertifiziert: DIN EN ISO 9001

Wird die 536-km-Marke geknackt?

## 12 Stunden schwimmen

Seligenstadt (red) – „Werden die Seligenstädter Schwimmer begeistert die Marke von 536 Kilometer knacken, die insgesamt 186 Teilnehmer beim letztjährigen 12-Stunden-Schwimmer im Seligenstädter Freibad aufgestellt hatten?“, zeigt sich Bürgermeister Daniell Bastian gespannt. Die Schwimmschule water'n fun veranstaltet das 12-Stunden-Schwimmen am Samstag, 11. August, von 10 bis 22 Uhr.

Ziel dieses Wettbewerbs ist es, ohne Zeitdruck innerhalb von 12 Stunden eine möglichst lange Strecke schwimmend und ohne Hilfsmittel (beispielsweise Flossen) zurückzulegen. Während der 12 Stunden kann das Schwimmen beliebig oft durch Pausen unterbrochen werden. In diesem Fall wird der Teilnehmer aus der Bahn ausgebucht und bei Wiederaufnahme des Wettkampfs wieder eingebucht. Als Ergebnis wird die Summe der geschwommenen Teilstrecken gewertet.

Die teilnehmenden Teams und Einzelschwimmer sind dazu aufgerufen, sich selbst Sponsoren zu suchen, die mit einem vorher fest vereinbarten Betrag ihre Schwimmer unterstützen. Willkommen sind auch Geldspenden vor Ort, die dem Gesamterlös zugerechnet werden. Eine Spendenbox steht bereit. Auch das Seligenstädter

Rathaus ist mit einem eigenen Team am Start. Knapp 28 Kilometer legten die Stadtbediensteten im vergangenen Sommer zurück. Die Mannschaftswertung entschied damals die DLRG Hainburg für sich, vor dem Triathlon Jugendteam der Sportvereinigung und den „Bahnenzählern“. Der Rathauschef übernimmt das Sponsoring für das „Team Seligenstadt“ und gibt für jede zurückgelegte 50-Meterbahn zehn Cent in den Spendentopf für das Freibad. Er bittet um Verständnis dafür, dass während des 12-Stunden-Schwimmens das Schwimmerbecken für die Öffentlichkeit nicht nutzbar ist. Der offizielle Badebetrieb endet regulär um 20 Uhr. Alle, die am Wettbewerb teilnehmen wollen, können die Kasse bis 20.30 Uhr passieren (letzter Einlass). An dem Tag gelten die üblichen Eintrittspreise, ein zusätzliches Startgeld wird nicht erhoben. Anmeldungen sind bei der Schwimmschule water'n fun unter www.waternfun.de möglich. Nur eine Woche später, am 18. August, lädt die Seligenstädter DLRG zu ihrem Nachtschwimmen auf das Gelände ein. Diejenigen, die auch mal gerne den späten Abend oder die Nacht für eine Abkühlung nutzen möchten, sind an diesem Abend von 21 bis ein Uhr bestens aufgehoben.



Wasserspiele sollte man am heutigen Mittwoch noch mal so richtig genießen. Es soll laut der Vorhersagen richtig heiß werden. Vielleicht mit ersten Gewittern. Ab Donnerstag sei zwar eine Abkühlung zu erwarten, die allerdings zwischen 26 und 28 Grad liegen soll. Also bei den Temperaturen, auf die man sich in den vergangenen Jahr schon gefreut hat, wenn es denn sommerlich war. Alsdann: Noch mal schnell abtauchen und das kühle Nass genießen.

beko/Foto: zli

## 88-Jähriger ertrinkt im Königsee

Zellhausen (beko) – Tragisch: Im Königsee in Zellhausen ertrinkt ein 88 Jahre alter Mann. Die Einsatzkräfte suchen rund zwei Stunden nach dem Senior. Feuerwehr, Polizei und ein Rettungshubschrauber sind im Einsatz. Mehr auf Seite 5.

## Familie wird abgeschoben

Seligenstadt (red) – Seit drei Jahren lebt die Roma-Familie Dako in Seligenstadt. Obwohl sich das Ehepaar mit drei Kindern gut eingelebt und integriert hat, wird die Familie am morgigen Donnerstag in ihr Herkunftsland Albanien abgeschoben. Ausführlicher Bericht heute auf der Seligenstadt-Seite der Offenbach-Post.

### Inhalt Seligenstadt

<b>Musikantenleben seit 1859</b> Stadtkapelle Seligenstadt hat Bauernhoffest	Seite 6
<b>Die Wege führten nach Rom</b> Ministranten-Wallfahrt mit Ostkreis-Beteiligung	Seite 9
<b>Sommernachtstraum in der Kirche</b> Vocalensemble „Die Freunde“ begeisterten	Seite 11
<b>„Hollywood am Badensee“</b> Open-Air-Sommertheater in Mainflingen	Seite 13
<b>Notdienste / Jahrgänge</b>	Seite 2
<b>Vereinskalender / Kirchentermine</b>	Seite 8

### Liederfreund feiert Fest

Froschhausen (beko) – Gestern bauten sie schweißgebadet das Festzelt auf auf dem Festplatz an der Lache in Froschhausen, am Wochenende feiert der Gesangverein Liederfreund das 160-jährige Bestehen und zum Start kommen die „Isartaler Hexen“. Festzug ist am Samstag ab 18.30 Uhr. Mehr heute im Heimatblatt auf Seite 4.

### Benefizspiel und DFB-Pokal

Seligenstadt (beko) – Zu einem Benefizspiel tritt die Traditionsmannschaft der Frankfurter Eintracht am Freitag, 10. August, um 19 Uhr auf dem Gelände der Sportfreunde Seligenstadt gegen die alten Herren der SF an. Geplant sind auch ein Elfmeterschießen (den Ball gibt's dazu) und Fotoshootings mit dem DFB-Pokal sowie eine Tombola.



Charly Körbel und Daniell Bastian mit dem WM-Ball. Foto: beko

**ILAMBIER**  
www.laber-haustechnik.de  
Nutzen Sie das Aktionsangebot  
1300 000 m Draht und 1800 Türen und Tore immer am Lager!

• Traumbäder  
• Heizung  
• Solaranlagen  
• Shop

Tel.: 06182 - 84 12 34 für ein Komplettbad zu einem Schnäppchenpreis!

**THOMAS ULLRICH** COMPUTERTECHNIK  
PC's, Notebook's, Drucker  
Tinte, Toner, Kabel etc.  
Reparatur-Service  
Installations-Service  
www.tuct.de

Mainhausen, Dattning 24 b Tel.: 06182 / 29611  
Hainburg, Offenbacher Landstraße 86 Tel.: 06182 / 8201777

**DRÄHT WEISSBÄCKER** (0 60 71) 9 88 10

• Komplett Draht-, Alu- u. Stahlmattenzaune  
• Tür- und Toranlagen  
• freitragende Schiebetore  
• Rankensysteme  
• fertige Hundezwinger  
• Mobil-Bauzäune  
• sämtliche Zaunpfosten  
• sämtliche Drahtgeflechte

**V.S.-Stahlmattenzaun**  
Maschenweite 50/200 mm, 0,63 m hoch € 14,80  
Kübelgeflecht  
50-m-Rolle, 1,50 m hoch, verzinkt € 57,90  
Drahtgeflechtfabrik und Drahtzaunbau  
Verwaltung: Steinstraße 46-48, 64807 Dieburg  
Betriebe: Darmstädter Straße 2-10  
sämtliche Drahtgeflechte Telefon: (0 60 71) 9 88 10, Fax 51 61  
www.draht-weissbaecker.de - info@draht-weissbaecker.de

**Lust auf Me(e)hr?**  
ReiseZeit ... BIN WEG  
Die ReiseZeit auch auf der Website der Mediengruppe Offenbach-Post!  
www.op-online.de/reisezeit

**GETRÄNKE FRIEDRICH**  
Party-Service - Weine - Spirituosen - Präsentkörbe

ANGEBOTE GÜLTIG VON 7. 8. 2018 BIS 14.8.2018

Büble Weißbier, Edelherb, Bayrisch Hell	20 x 0,5l	13,99 €
Krombacher Pils	20 x 0,5l o. 24 x 0,33l	11,99 €
Rosbacher Isotit	12 x 0,75l	7,29 €
Rapp's Apfelwein No. 1	6 x 1,0l	8,19 €
Rosbacher Mineralwasser Doppelpack	2 x 12 x 1,0l	10,99 €

Abholpreise zuzüglich Pfand (Für Druckfehler keine Haftung)  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr.: 9.00 - 12.30 und 14.30 - 19.00 Uhr  
Sa.: 8.30 - 14.00 Uhr  
Friedrich-Ebert-Straße 28 - 63500 Seligenstadt  
Telefon (06182) 37 40

**rheinmain-**  
stellenangebote.de

**Reparaturservice**  
zuverlässig - schnell - sicher - kundenfreundlich

Wenn einer Ihrer wichtigen Haushaltshelfer wie Waschmaschine, Spülmaschine oder Herd mal streikt, dann ist unser Hausgeräte-Kundendienst für Sie bereit. Wir ermitteln für Sie die Reparaturkosten und sagen Ihnen vorher, ob die Reparatur sich für Sie lohnt.

**STEFAN WEITZ** ELEKTROMEISTER

Frankfurter Str. 55 - 63500 Seligenstadt  
Tel.: 06182/28149 - Fax: 06182/21110  
email: kunde@elektro-weitz.de

**Maßarbeit für Einbauküchen liefert**  
**Möbel Eckrich**  
Einrichtungshaus mit eigener Polsterwerkstätte  
Feldstr. 16 - 18 · Tel. 06182/4107 · www.moebel-eckrich.net  
63512 Hainburg/Hainstadt

**Tipps von Seite 1**

## Radtour am Feierabend

**Seligenstadt (red)** – Die nächste Feierabendtour bietet der ADFC am Freitag, 10. August, um 18.30 Uhr, an.

Start ist auf dem Seligenstädter Marktplatz. Falls die Hitzewelle bis dahin anhält, wird die Route auf schattigen Waldwegen geführt.

Eine Einkehr ist gegen Ende der Tour vorgesehen. Die Räder müssen über eine funktionierende Lichtanlage verfügen.

Die Streckenlänge beträgt 30 km. Weitere Informationen beim Tourenleiter Michael Hollerbach, ☎ 0151 20581655 oder E-Mail michaelhollerbach@arcor.de

## Grillfest beim VdK Seligenstadt

**Seligenstadt (zfk)** – Das Grillfest des VdK-Orstverbandes Seligenstadt findet am Samstag, 18. August, ab 16 Uhr im Vereinsheim der Fischerzunft Seligenstadt, Ferdinand Porsche Straße, statt. Bei kühlen Getränken und Gebrüllten können die Besucher einige schöne Stunden verbringen. Aus Organisationsgründen wird um eine Anmeldung bis Mittwoch, 15. August, bei Manfred Rachor unter ☎ 06182 23932 oder E-Mail an cgd.rachor@arcor.de gebeten.

E-Mail an die Redaktion:  
shb@stadtpost.de

## Kindertour nach Alzenau

**Seligenstadt (zar)** – Auf verkehrsarmen Wegen radelt der ADFC zum Generationenpark nach Alzenau. Am Sonntag, 12. August, um 10 Uhr startet die Tour auf dem Seligenstädter Marktplatz. Dort werden die Teilnehmer und nutzen die verschiedenen Angebote für Klein und Groß. Die 25 Kilometer lange Strecke ist flach. Die Kinder müssen von einem Erziehungsberechtigten begleitet werden. Weitere Informationen beim Tourenleiter Michael Hollerbach ☎ 015120581655 oder per E-Mail unter michaelhollerbach@arcor.de

## „Kontakt“ auf der Startseite

**Seligenstadt (zfk)** – Der Button „Kontakt“ auf der Startseite der Seligenstädter Homepage, der es ermöglicht, Anfragen direkt an die Stadtverwaltung zu richten, wird gut genutzt. Der Nutzer erspart sich so die Suche nach dem zuständigen Amt, da die Nachricht von der Stadtadministration als zentralen Empfänger direkt an die entsprechende Fachabteilung zur Bearbeitung weitergeleitet wird.



Mit dabei: Die Formation JMB (Jan Masuhr Band) mit Rebecca Roth um den Seligenstädter Ausnahmegitarristen Jan Masuhr



Alt und Jung gleichermaßen lassen sich begeistert von der Cover-Band Geoff and the Magic Tones mitreißen. Fotos: Veranstalter/p

Musikalischer Tag am 18. August auf dem Hof der früheren Hans-Memling-Schule

# Konzert-Festival steht: „Sound of Seligenstadt“

**Seligenstadt (red)** – Das verspricht ein großartiger musikalischer Tag zu werden: Das Kunstforum Seligenstadt lädt zum dritten Konzert-Festival „Sound of Seligenstadt“ am Samstag, 18. August, auf den Hof der früheren Hans-Memling-Schule ein. Nachdem das Festival im vergangenen Jahr aus organisatorischen Gründen nicht stattfinden konnte, ist nun dieses Jahr die Vorfreude groß. Sechs Bands haben sich zur Teilnahme angemeldet: Die Jazzbigband der Musikschule Seligenstadt, die Gruppe

„iKatzeBlues“, „Sumner's Tales“ mit Stefan Weilmünster, JMB – Jan Masuhr Band mit Rebecca Roth, „Badekapp!“ und Geoff and The Magic Tones. Ursprünglich wurde die Veranstaltung vom Kunstforum ins Leben gerufen, um nicht zuletzt jungen Musikern aus der Region Gelegenheit zu geben, vor größerem Publikum aufzutreten – aber auch, um den Musikfreunden „neue Töne“ beizubringen. Diesmal sind vornehmlich erfahrene, professionelle und semiprofessionelle

Musiker zu Gast. Ihr breit gestreutes internationales Repertoire reicht vom Chanson über Rock und Pop bis zu Jazz und Soul sowie zum modernen Bigband-Sound. Aber auch die hessische Mundart kommt nicht zu kurz. Das Festival beginnt um 15 Uhr am Nachmittag, legt wegen des Gottesdienstes in der Basilika von 18 bis 19.30 Uhr eine Pause ein; dann geht es weiter bis etwa 23 Uhr. Versteht sich, dass die Organisatoren auch für das leibliche Wohl sorgen – mit Kaffee und Kuchen sowie ver-

schiedenen Getränken und Herzhaftem. Der Eintritt kostet zehn Euro, ermäßigt acht, Tages-/Abendkasse plus zwei Euro. Tickets gibt es in der Tourist-Info und den Buchhandlungen „der buchladen“ und „geschichten\*reich“ (Seligenstadt) sowie in Bücherstube Klingler (Hainstadt) und im Lädtsche (Mainflingen); oder unter [www.kunstforum-seligenstadt.de](http://www.kunstforum-seligenstadt.de) (ermäßigte Preise für Schüler, Studenten, Schwerbehinderte und Kunstforum-Mitglieder).

Fest der Traktorenfreunde / „Erntehelfer“ am 16. August auf dem Eichwaldhof

## Kartoffelernte „wie zu Großvaters Zeiten“ bei Traktorenfreunden

**Seligenstadt (beko/red)** – „Kartoffelernte wie zu Großvaters Zeiten“ Die Traktorenfreunde Seligenstadt laden zu ihrem sechsten Ernte-Tag am Donnerstag, 16. August, zur Kartoffelernte ab 16.30 Uhr am Eichwaldhof bei Familie Neubauer ein. „Kartoffel ernten wie vor 50 Jahren“ Wie das mit der Kartoffelernte noch vor wenigen Jahrzehnten in Seligenstadt und Umgebung ablief, zeigen wieder die Traktorenfreunde den interessierten Besuchern am Eichwaldhof der Familie Neubauer in Seligenstadt. Die von der Traktorenjugend hergerichteten alten Erntemaschinen wie beispielsweise ein Schmotzer-Schleuderröder und ein Schüttelsieb-Röder, im Gespann gepaart natürlich mit Oldtimertraktoren, kommen zum Einsatz, um die sogenannten „Grumbeeren“ aus dem Ackerboden zu holen. Ob Jung oder Alt, alle fleißigen Erntehelfer sind eingeladen, beim Einsammeln der



Erntefest und wieder das Angebot: Die eigenen „per Hand“ frisch vom Acker geernteten Kartoffeln können dann mit nach Hause genommen werden. Foto: Veranstalter/privat

freigelegten Kartoffeln mitzuhelfen. Es werden hierfür sogenannte „Erntetüten“ ausgegeben, die zuvor für einen Unkostenbeitrag von einem Euro ausgegeben werden. Die eigenen „per Hand“ frisch vom Acker geernteten Kartoffeln können dann mit nach Hause genommen werden. Für die

jüngsten Erntehelfer gibt es wieder einen besonderen Anreiz. Die drei größten, an diesem Tag geernteten Kartoffeln, werden mit kleinen Sachpreisen prämiert. Wie man es bei den Traktorenfreunden gewohnt ist, ist auch für das leibliche Wohl wieder gesorgt. Für die kleinen Besucher gibt es Stockbrot

am Lagerfeuer, Fleischwurst aus dem Wurstkessel, Hausmacher Wurst und Pellkartoffeln. Die gekühlten Getränke kommen wieder aus der Eiskühlung. Die Traktorenfreunde freuen sich auf bestes Erntewetter und einen unvergessenen Ernte-Tag für viele fleißige Erntehelfer.

## Verteilung des Seligenstädter Heimatblattes

☎  
069 85008476  
[vertrieb@stadtpost.de](mailto:vertrieb@stadtpost.de)

## Jahrgänge im Ostkreis

● Der Jahrgang 1931/32 Seligenstadt trifft sich mit Partnern in der Zukunft regelmäßig jeden Monat am ersten Donnerstag, um 17 Uhr im Gasthaus „Zur guten Quelle“.

● Der Jahrgang 1933/34 Seligenstadt trifft sich mit Partner erst am Mittwoch, 15. August, ab 17 Uhr im „Il Castello“ zum Stammtisch..

● Der Jahrgang 1936/1937 Seligenstadt macht einen Ausflug am Dienstag, 4. September. Weitere Informationen teilt der Jahrgang schriftlich mit.

● Der Jahrgang 1939 Seligenstadt gibt bekannt, dass der monatliche Treff im Frankfurter Hof ausfällt. Der neue Termin wird in der Presse veröffentlicht.

● Der Jahrgang 1949/50 Seligenstadt trifft sich mit Partnern und Neubürgern am Donnerstag, 16. August, um 16 Uhr in der Edelweiß-Hütte.

● Der Jahrgang 1952/53 Seligenstadt trifft sich am Mittwoch, 15. August, ab 17 Uhr, am Harressee in Froschhausen zu einem gemütlichen Beisammensein.

(zki)

Mehr auf  
[www.stadtpost.de](http://www.stadtpost.de)  
- auch mit  
Bildergalerien

## Info Redaktion, Anzeigen, Vertrieb

**Redaktion Seligenstädter Heimatblatt**  
Bernhard Koch, ☎ 06182 929829.  
E-Mail: shb@stadtpost.de

**Familien- und private Anzeigen**  
☎ 069 85008306 / E-Mail: anzeigen@op-online.de

**Gewerbliche Anzeigenannahme**  
Kevin Demuth, Marion Schwob  
☎ 06182 929833, 929832

E-Mail: marion.schwob@op-online.de  
kevin.demuth@op-online.de

**Vertrieb und Qualitätsmanagement / Zeitungszustellung**  
☎ 069 85008476 / E-Mail: vertrieb@stadtpost.de

## Notdienste

### Ärzte

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst:** Montag, Dienstag, Donnerstag, 19 bis 7 Uhr; Mittwoch, 14 bis 7 Uhr; Freitag, 14 Uhr bis Montag, 7 Uhr. ☎ 116 117. Montag, Dienstag, Donnerstag, 19 bis 23 Uhr; Mittwoch, 14 bis 23 Uhr; Freitag, 14 Uhr bis Sonntag, 23 Uhr. ABD Seligenstadt, Dudenhöfer Straße 9 (Asklepios-Klinik).  
**Hospizgruppe Seligenstadt und Umgebung:** Jeden Mittwoch Sprechstunde von 18 bis 19 Uhr, Asklepios Klinik, Erdgeschoss, Seligenstadt. Auch Hausbesuche werden nach Anmeldung unter der Telefon-Nr. ☎ 0178 5646979 durchgeführt.

### Apotheken

**Mittwoch:** Vita-Apotheke, Klein-Welzheim, Dieselstraße 7, ☎ 06182 843723.  
**Donnerstag:** St. Kilian-Apotheke, Mainflingen, Brüder-Grimm-Straße 25, ☎ 06182 89365.  
**Freitag:** Easy-Apotheke, Klein-Krotzenburg, Fasaneriearkaden 9, ☎ 06182 820610.  
**Samstag:** Bahnhof-Apotheke, Seligenstadt, Bahnhofstraße 19, ☎ 06182 3502.  
**Sonntag:** Tannen-Apotheke, Zellhausen, Pfortenstraße 19, ☎ 06182 25100.  
**Montag:** Stadt-Apotheke, Seligenstadt, Marktplatz 4, ☎ 06182 3308.  
**Dienstag:** Bahnhof-Apotheke, Seligenstadt, Bahnhofstraße 19, ☎ 06182 3502.

### Zahnarzt

Die Ansage des Zahnärztlichen Notfallvertretungsdienstes erfolgt tag- und zeittunau über die kostenpflichtige Servicenummer 01805 60 70 11 (14 Cent/Min. aus dem deutschen Festnetz; max. 42 Cent/Min. über Mobilfunk).

### Tierärzte

**Hanau und Umgebung: Samstag:** Dr. Fleck, ☎ 06181 9828156. **Sonntag:** Dr. Dey, ☎ 06181 9457911.  
**Ostkreis: Samstag, Sonntag und Mittwoch:** Tierklinik Linneweber, Obertshausen, ☎ 06104 43500; Tierärztliche Klinik Dr. Trilling, Obertshausen-Hausen, ☎ 06104 75470; Tierklinik Seligenstadt, ☎ 06182 21026 oder telefonisch über den Haustierarzt. (Ohne Gewähr)

## Impressum seligenstadt

Seligenstädter Heimatblatt - Gegründet im Jahre 1930 -

**Herausgeber:** Heimatbund Seligenstadt (Hessen)  
**Vorsitzender:** Richard Biegel  
E-Mail: [Heimatblatt@Heimatbund-Seligenstadt.de](mailto:Heimatblatt@Heimatbund-Seligenstadt.de)  
<http://www.Heimatbund-Seligenstadt.de>

**Redaktionsleitung:** Axel Grysczyk (V.i.S.d.P.)  
Telefon: 069 85008-270  
**Redaktion: Bernhard Koch**  
Telefon 06182 929829  
Fax 06182 929839  
E-Mail: shb@stadtpost.de

**Anzeigenleitung:** Achim Pflüger

**Verlag und Druck:** Pressehaus Bintz-Verlag GmbH & Co.KG  
Postanschrift: Postfach 10 02 63, 63002 Offenbach  
Hausanschrift: Waldstraße 226, 63071 Offenbach, Telefon 069 85008-0

**Anzeigenpreisliste:** Nr. 57 vom 1. 1. 2018

**Redaktionsschluss:** Freitag, 10.00 Uhr  
**Anzeigenschluss:** Montag, 12.00 Uhr

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos keine Haftung. Für die Herstellung wird ausschließlich Recycling-Papier verwendet.

Hier spricht das Turmmännche

Grüß Gott ihr Lieben,

hat einer Mitleid mit dem Turmmännchen? 52,8 Grad sollen letzte Woche im kalifornischen Death Valley gemessen worden sein, aber unter meinem Blechkleid war es noch heißer.

Doch Spaß beiseite - schon beängstigend sind Hitze und Trockenheit, die sich über fast die ganze Nordhalbkugel erstrecken. Ich will den Teufel nicht an die Wand malen, aber was ist, wenn im nächsten August zum Geleitsfest ähnliches Wetter herrscht? Eine Herausforderung für alle! Zur Zeit jedenfalls tut Selbsthilfe Not und so beobachte ich erfreut immer öfter Anwohner, die auch den städtischen Bäumen und Sträuchern außerhalb ihres Grundstückes das ersehnte Nass zuführen. Zur Nachahmung empfohlen!

Und wenn euch die verdorrten Wiesen und Grünanlagen stören, dann lenkt euch ab mit einem Gang durch den Klostersgarten. „Es grünt so grün, wo Uwes Gärtner sprühen“, möchte man in Anlehnung an das Musical „My fair lady“ sagen. Neben allen direkt Betroffenen wie Bauern, Handwerker und Straßenbauarbeiter denke ich bei diesem Wetter auch an die Schulkinder und Lehrer, für die in dieser Woche die Schule begonnen hat. Unausgeschlafene Kinder und Lehrer - denn wer kann schon bei so hohen Nachttemperaturen erholsam schlafen - nein, das sind keine guten Startbedingungen, von den anderen Unwägbarkeiten ganz zu schweigen.

Dabei fällt mir ein, dass am 1. August die Rechtsschreibreform auf 20 Jahre ihres im Ganzen doch recht bescheidenen Daseins zurückblickt. Wie so manche Reformen und Neuerungen hat sie viel gekostet und wenig gebracht. Zugespielt wurde mir der Leserbrief eines Karlsruher Professors, der Fehler aus Examensarbeiten (!) seiner Studenten sammelte. Hier eine Kostprobe: Wettbewerbsverzehrung, Producte, Bundesrepublik, Magarine, Fertragsfreiheit, Verschlächterung, Tourismus, Roöl, verhärend, imäns, meißt, trotzdem...“ Kuhl, oderr? Lang lehbe die doitsche Sprachhe!

Seid für heute herzlich begrüßt, euer Turmmännche



175-jähriges Jubiläum der Klein-Welzheimer Kirche St. Cyriakus

Pfarrer führt durch die Kirche und Bischof kommt

**Klein-Welheim** (beko/ Sepred) - In diesem Jahr feiert die katholische Gemeinde Klein-Welheim das 175-jährige Jubiläum der Kirche St. Cyriakus.

Beginnend mit der Feier des Patroziniums und des Pfarrfestes am Wochenende 11. und 12. August sind in den Wochen bis zum

Kirchweihfest am 9. September mehrere Veranstaltungen geplant, zu denen die Bürger der Stadt eingeladen sind.

So wird am Sonntag, 19. August, um 20 Uhr eine Kirchenführung mit Pfarrer Selzer angeboten, die den Interessierten neue Einblicke in die Besonder-

heiten der KleinWelzheimer Kirche ermöglichen wird. Am Sonntag, 26. August, wird Diplom-Theologin Katharina Reihl von der Uni Mainz im Pfarrheim einen Vortrag zum Thema „Christenverfolgung im alten Rom“ anbieten. Beginn ist um 18 Uhr. Ein Kirchenkonzert mit dem Kammerorchester Dreieich unter der Leitung von Armin Rothermel steht am Sonntag, 2. September, um 18 Uhr auf dem Programm. Es wird Musik von Joseph Haydn, Wolfgang Amadeus Mozart und Benjamin Britten zu hören sein.

Auch Bischof Peter Kohlgraf wird Klein-Welheim besuchen und am Kirchweihfest, 9. September, um 10.30 Uhr ein Pontifikalamt feiern. Anschließend besteht Gelegenheit, bei einem Umtrunk mit dem Mainzer Bischof ins Gespräch zu kommen. Außerdem wird an den Sonntagen vom 12. August bis zum 9. September - jeweils vor und nach den Gottesdiensten - die Möglichkeit bestehen, im Pfarrheim eine Fotoausstellung über 175 Jahre Kirche St. Cyriakus zu bestaunen.



Der Mainzer Bischof Peter Kohlgraf, kürzlich im Franziskanergymnasium zu Gast, kommt nach Klein-Welheim. Foto: znd

Angebot von Musikverein und Musikschule Blockflötenkurse für Anfänger beginnen

**Klein-Welheim** (zfk) - statt. Neue Blockflötenkurse für Anfänger, vor allem für Grundschulkinder ab sechs Jahren, bietet der Musikverein Klein-Welheim in Kooperation mit der Musikschule Seligenstadt-Hainburg-Mainhausen nach den Sommerferien wieder an. In passenden Kleingruppen werden die Schüler im Bürgerhaus Klein-Welheim von Silke Weyer unterrichtet. Die Informationsveranstaltung hierzu findet am Freitag, 17. August, um 17 Uhr im Bürgerhaus Klein-Welheim

statt. Die Teilnahme an der Veranstaltung ist unverbindlich. Eigene Blockflöten können gerne mitgebracht werden. Nicht nur das Blockflötenspielen wird erlernt, den Kindern werden auch erste musikalische Grundlagen wie das Notenlesen oder Rhythmische Grundlagen beigebracht. Darüber hinaus können erste Erfahrungen im Ensemblespiel gemacht werden. Infos bei Gudrun Preßler-Rickert unter ☎ 06182 29665 oder per E-Mail an rickert-stefan@gmx.de.

Wallfahrtsvereinigung St. Cyriakus Welzheimer besuchen Kloster Marienthal

**Klein-Welheim** (zfk) - mahl“ stärken. Nach der Zur Fahrt in den Rheingau lädt die Wallfahrtsvereinigung St. Cyriakus Klein-Welheim für Mittwoch (Maria Himmelfahrt), 15. August, mit Abfahrt um 8.15 Uhr an der Kirche, ein. Die Gruppe wird dort das Kloster Marienthal, eines der ältesten Wallfahrtsorte Deutschlands, besuchen und am Pontifikalamt mit dem Limburger Weihbischof Thomas Löhr um 10.30 Uhr teilnehmen. Danach können sich die Teilnehmer an einem „Pilger-

mahl“ stärken. Nach der Mittagspause geht die Fahrt weiter in das Rosenstädtchen Eltville. Hier wird es die Gelegenheit zum Bummeln oder Spazieren auf der Rheinpromenade geben. Abschließend kehrt die Gruppe in die Weinstube „Gelbes Haus“ ein. Die Ankunft zu Hause ist für 18 Uhr geplant. Der Fahrpreis liegt bei 20 Euro und wird im Bus entrichtet. Anmeldungen nehmen Irene Sommer unter ☎ 06182 200324 oder Birgit Kunz unter ☎ 06182 1824 entgegen.



Das alte Vereinslied „Schwarz und weiß Germania“ nahm der Männerchor Frohsinn Klein-Krotzenburg für die SG Germania Klein-Krotzenburg auf CD auf und präsentierte es am Sonntag auf dem Fußballplatz des Vereins. Gottfried Fricke überreichte Michael Berthel, dem Vorstand der Germania, die neue CD des Chors. Im Gegenzug durften sich die Sänger über eine gebundene Ausgabe des 100-jährigen Jubiläums des Fußballclubs freuen. Das Lied wird künftig bei Heimspielen abgespielt. Beim anschließenden Gruppenliga-Spiel trennten sich die Germanen der gastgebenden Klein-Krotzenburger von denen der Großkrotzenburger unentschieden 2:2. Text/Foto: zjm

**Kamado Keramik Grill + Smoker**  
Kapellenstraße 14-15  
63500 Seligenstadt  
Tel. 061 82 / 225 24

**Obst Schäfer**  
1 kg dt. Zwetschgen zu 1,- €  
Diese Woche Donnerstag Verkauf von 7-16 Uhr vor der Asklepios Klinik Rodgaustraße, Seligenstadt.  
Freitags und samstags von 7-18 Uhr auf dem Parkplatz bei der Metzgerei Kuhn Dieselstraße, Klein-Welheim

**Türen wieder neu und modern in nur einem Tag!**  
Modelle: klassisch, Design, Landhaus  
Ohne Rausreißen, Dreck und Lärm  
Türen nie mehr streichen  
Für alle Türen und Rahmen geeignet  
PORTAS-Studio  
Assor-Gabrielsson-Str. / nahe S-Bahnhof  
63128 Dietzenbach-Stbg. www.portas.de  
Telefon: 0 60 74 - 404 127

**KUHN'S ANGEBOTE**  
Gültig vom 9. 8. bis 18. 8. 2018  
ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN!

„American Week“

Homemade Rinderburger-Patties (roh)	100 g	1,29 €
Kuhn's Barbeque-Ribs - fleischige Ribs	100 g	1,19 €
US Rinderhüftsteak - super zart!	100 g	2,99 €
Hausgemachte Barbequesauce und Knobisauce	100 g	-,79 €
Chicken-Wings - herzhaft gewürzt	100 g	-,69 €

Unser Imbiss-Bistro bietet Ihnen:

Donnerstag, 9.8.2018	Kleine Frikadellen mit Champignonsauce, Spätzle, Salat	Port. 5,80 €
	Panierte Champignons, Knobidip, Baguette, Salat	Port. 5,60 €
Freitag, 10.8.2018	Lachsfilet auf Blattspinat, Salzkartoffeln	Port. 6,20 €
	Hausgemachter Matjessalat, Salzkartoffeln	Port. 6,00 €
Montag, 13.8.2018	Geflügelplatte „Thailändischer Art“ m. Gemüse, Basmatireis, Salat	Port. 6,20 €
	Spaghetti-Pesto-Pfanne m. Champignons & getr. Tomaten, Salat	Port. 5,40 €
Dienstag, 14.8.2018	Kohlroulade, Kartoffelpüree, Krautgemüse	Port. 6,00 €
	Chili con Carne mit Creme fraiche, Baguette, Dessert	Port. 5,60 €
Mittwoch, 15.8.2018	Schnitzel „Zigeuner Art“ in würziger Paprikasauce, Bratkartoffeln, Salat	Port. 5,80 €
	Saure Nierchen, Kartoffelpüree, Salat	Port. 5,40 €
Donnerstag, 16.8.2018	Gekochtes Rindfleisch mit Meerrettichsauce, Salzkartoffeln	Port. 6,20 €
	Gekochte Eier auf Grüner Sauce, Salzkartoffeln	Port. 5,40 €
Freitag, 17.8.2018	Viktoriabarschfilet auf Gemüsebeet, Salzkartoffeln	Port. 6,20 €
	Paella mit Garnelenspieß, Salat	Port. 5,80 €

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 7.30 Uhr - 18.30 Uhr, Sa. 7.30 - 14.00 Uhr

**Kuhn's** METZGEREI · FEINKOST · PARTYSERVICE · BISTRO  
Dieselstraße 7 · 63500 Seligenstadt  
Tel. 0 61 82 / 2 51 34 · Fax 0 61 82 / 2 02 20  
Internet: www.partyservice-kuhn.de

Abholmarkt Klein-Welheim  
Hauptstraße 7  
63500 Seligenstadt  
Tel. (06182) 3377

WEINKELLER - ABHOLMARKT - HEIMDIENST - PARTY-SERVICE  
Angebote gültig vom 13.08. - 25.08.2018

Rosbacher Mineralwasser	1,00 l „Doppelkasten“	24 x 1,00 l	10,98 €
bizzl Limonaden		12 x 1,00 l	6,99 €
Schlappeseppel „Seppelsche“		20 x 0,33 l	10,49 €
Schlappeseppel Pils, Export, Weißbier, Alkoholfrei		20 x 0,50 l	12,49 €

Abholpreise zzgl. Pfand! (Für Druckfehler keine Haftung)

**FENSTER • WINTERGÄRTEN HAUSTÜREN • TERRASSENDÄCHER**

Besuchen Sie unsere Ausstellung im Rainbow Center

**Harth & Schneider**  
Seligenstädter Grund 7 · 63150 Heusenstamm  
Telefon: 0 61 04 - 40 88 472

**DER NEUE VOLVO V60. DER KOMBI IST ZURÜCK. VIELSEITIG. DYNAMISCH.**

**HAAS GMBH**  
Waldstraße 51 · 63128 Dietzenbach  
Telefon 06074 / 3 75 60  
info@haas-of.de · www.haas-of.de

**eckert rechtsanwälte**  
Notar a.D.  
**Dr. Helmut Eckert**  
Fachanwalt für Arbeitsrecht  
Fachanwalt für Erbrecht  
**Renate Eckert**  
Fachwältin für Familienrecht

**NEUE ANSCHRIFT:**  
Bismarckstraße 189  
63067 Offenbach

Fon: 069 / 82 97 51-0  
Fax: 069 / 82 97 51-18  
eckert\_rechtsanwaelte@t-online.de  
www.eckert-rechtsanwaelte.de

INFORMATIONSVORANSTALTUNG  
Erben und Vererben | Vorsorgevollmacht | Patientenverfügung  
Mi., 26.09.2018, 19.30 Uhr - Bonhoeffer-Haus, Dietrich-Bonhoeffer-Str. 2-4, Rodgau OT Weiskirchen  
Mi., 10.10.2018, 19.30 Uhr - Ev. Gemeindehaus, Schönbornstraße 42, 63179 Obertshausen

Unverbindl. Anmeldung per Mail, Fax oder Fon

## Volkschorfest am Dorfplatz

**Klein-Krotzenburg (red)** – Sein Dorfplatzfest feiert der Volkschor Klein-Krotzenburg am Wochenende 11. und 12. August rund ums Vereinsheim an der Krotzenburger Straße/ Ecke Kettelerstraße. Der Festbetrieb beginnt am Samstag um 18 Uhr mit dem Bieranstich, ab 19.30 Uhr steht für die Besucher und Musik-Interessierten die „Offene Bühne“ auf dem Programm.

Der Sonntag beginnt mit einem musikalischen Frühschoppen, den befreundete Chöre gestalten. Ab 13 Uhr steht das Spielmobil für die jungen Gäste zur Verfügung, um 14 Uhr singt der Klein-Krotzenburger Kinderchor. Gegen 16 Uhr klingt das Fest aus. Auf dem Speiseplan stehen deftige Speisen, zum ersten Mal aber auch ein vegetarisches Gericht. Selbst gebackene Kuchen und Kaffee servieren die Gastgeber ebenfalls.

## Neu: Erzählen im Gottesdienst

**Seligenstadt (beko)** – Ein neues Angebot gibt es ab August in der Basilika-Pfarrrei: Erzählgottesdienste für Kinder im Kindergarten- und frühen Grundschulalter.

Lebendig und kindgerecht werden den Kindern biblische Geschichten erzählt und nahegebracht, es wird gemeinsam gesungen und gebetet.

Die Gottesdienste finden jeweils am zweiten und vierten Sonntag im Monat um 9.30 Uhr im Edith-Stein-Saal im St. Josefs-Haus (Jakobstraße 5) statt. Der Kindergottesdienst dauert knapp eine halbe Stunde, ab 9.15 Uhr beginnt die Betreuung der Kinder und endet gegen 10.45 Uhr, so ist für die Eltern der Besuch der Hl. Messe in der Basilika möglich.

## Heute ab 19 Uhr Mahnwache

**Seligenstadt (red)** – Zu einer Mahnwache für die bedingungslose Rettung von Menschen in Seenot lädt die Evangelische Kirchengemeinde Seligenstadt und Mainhausen am Mittwoch, 8. August, um 19 Uhr auf den Seligenstädter Markt ein. Sie knüpft damit an die Mahnwachen für die Mittelmeertoten vor drei Jahren an und unterstützt das bundesweite Netzwerk „Seebücke“.

## Mangel an Personal

**Ostkreis (zfk)** – Wegen Mangel an Vertretungspersonal bleiben die Verwaltungsstellen in Froschhausen und Klein-Welzheim an den Mittwochen, 15. sowie 22. August, geschlossen. Hierfür bittet Bürgermeister Daniell Bastian um Verständnis.

**Die Fahrgass' swingt!**  
Dreieichenhainer Altstadt

**Sonntag, 26. August 2018, 11:00-19:00 Uhr**

Altstadtfest mit Live Musik der Frankfurt/Cologne-JazzConnection, Puppentheater, Straßenkünstlern und vielen weiteren Attraktionen

**Verkaufsoffener Sonntag**  
Unsere Geschäfte haben für Sie geöffnet von 12:00 bis 18:00 Uhr

Werbegemeinschaft Dreieichenhain e.V. und ihre 60 Mitglieder

## Halle wird neu benannt

**Klein-Krotzenburg (beko)** – Die Radsporthalle wird zur Georg-Flohr-Radsporthalle. Mehr nächste Ausgabe.

Gesangverein Liederfreund Froschhausen feiert vom 10. bis 12. August 160-Jähriges

# „Isartaler Hexen“ am Freitag in Froschhausen

**Froschhausen (red)** – Zum 160-jährigen Bestehen des Gesangvereins Liederfreund Froschhausen hat der Festausschuss und der Vorstand des Vereins ein attraktives Programm für die Festbesucher zusammengestellt. Einen ersten Höhepunkt gibt es schon zur Festeröffnung am Freitag, 10. August, im Festzelt an der Lache.

Die „Isartaler Hexen“, bekannt aus vielen Auftritten auch in Seligenstadt, geben im Jahre 2018 ihre Abschiedstour und sind aus diesem Anlass auch in Froschhausen zu Gast. Einlass ist um 18 Uhr, die musikalische Darbietung der „Hexen“ beginnt um 20 Uhr. Karten im Vorverkauf sind noch erhältlich - zum Preis von 16 Euro (Abendkasse 19 Euro) bei - in Froschhausen - Haus der Geschenke/Post im Jügesheimer Weg, Shell-



Zahlreiche Helfer kamen gestern früh zum Aufbau des Festzeltes auf dem Festplatz an der Lache in Froschhausen, wo der Gesangverein Liederfreund am Wochenende sein 160-Jähriges feiert.

Foto: beko

Tankstelle Sticksel an der Offenbacher Landstraße, Crehaartiv in der Seligenstädter Straße, - in Seligenstadt - bei Schuh-Service-Stegmann, Steinweg, Jewelier Norbert Ruppel, Einhardstraße, „der buchladen“, Bahnhofstraße und Aral-Tankstelle, Frankfurter Straße und - im Rodgau - bei Reifen-Salg GmbH, Benzstraße. Weiterhin sind Karten über die Homepage des Gesangvereins Liederfreund 1858 Froschhausen, www.liederfreund.de und bei allen Sängerinnen

und Sängern erhältlich. Am Festsamstag, 11. August, findet um 18.30 Uhr der große Festzug der Ortsvereine statt (Aufstellung am Feuerwehrhaus), bevor dann im Festzelt an der Lache nach der offiziellen Festeröffnung die bekannte Gruppe „Dr. Blond“ für Stimmung sorgt. Der Eintritt hierzu ist frei. Der Festsamstag steht zunächst ganz im Zeichen des „Froschhäuser Frühschoppens“ ab 11 Uhr, der musikalisch vom Musikverein Weiskirchen begleit-

tet wird. Nach einer reichhaltigen Kuchentafel wird um 18.30 Uhr die Froschhäuser Bigband „Frog'N'BeatZ“ aufspielen, bevor das Fest im Anschluss mit dem „Großen Zapfenstreich“, dargeboten von der Stadtkapelle Seligenstadt, ausklingt. Auch hierzu ist der Eintritt frei. Das Festprogramm wird an allen Tagen flankiert von dem Vergnügungspark der Schaustellerfamilie Fendt, der sich unmittelbar neben dem Festzelt auf dem Festplatz an der Lache befindet.

Kirchweih feiern, Kerb genießen

# Alles rund um die Kerb im Ostkreis

**Ostkreis (beko)** – Kirchweih-Termine stehen wieder an und das bedeutet landläufig: Es wird Kerb gefeiert. Landauf, landab. Hier die bisher gemeldeten bzw. bekannten Termine im Ostkreis, wenn denn die Redaktion richtig informiert ist. Weitere Kurztex-te erwünscht.

## Froschhausen

> Die Harmonie Froschhausen lädt für **Kerbmontag, 13. August**, um 10.30 Uhr im Sängerheimbiergarten bei schönem Wetter zum Kerbfrühschoppen ein.

In traditioneller Weise werden wieder Wellfleisch und Solber zum Mittag angeboten. Gegen Nachmittag eröffnet die Kuchentafel mit den allseits bekannten Angebot an Kerbkuchen (Madde-, Riwwel- und Quetschekuchen).

## Seligenstadt

> Die TGS Seligenstadt feiert vom **24. bis 27. August** ihr traditionelles Kerb-Sommernachtsfest auf dem Vereinsgelände hinter der TGS-Halle an der Jahnstraße. Das Festprogramm startet freitags mit Rockmusik von „Big/Gun“ (21 Uhr). Am Samstag beginnt um 11 Uhr das Handballturnier (Einhardcup) in der TGS-Halle. Um 17 Uhr erfolgt der offizielle Bieranstich. Ab 19 spielt „Blech & Co.“ Livemusik. Sonntags unterhält das TGS-Musikcorps ab 11.30 Uhr die Besucher beim Frühschoppen. Nachmittags (ab 13 Uhr) findet in der Halle die Meisterschaft im Geräteturnen statt. Nach einer Trachten-Modenschau um 15 Uhr tritt DSDS-Teilnehmer Marcello Ciurlia

auf. Ab 19 Uhr spielt die Band Polaroid. Montags beginnt der Frühschoppen um 11 Uhr. Das Fest klingt mit dem Auftritt von „Rockxy Musik“ (17 Uhr) aus.

> Kerb im Basilika-Gärtchen am **25. und 26. August**: Nach dem großartigen Erfolg im vergangenen Jahr, lädt die Pfarrei St. Marcellinus und Petrus wieder zur Kerb in das Basilika-Gärtchen an der Klostermauer ein. In diesem Jahr wird die Patenschaft Lateinamerika-Seligenstadt ihr 30-jähriges Bestehen mitfeiern.

Der Kerbsamstag wird nach der Abendmesse zum Weinabend mit südamerikanischen Akzenten. Es gibt ausgesuchte Weine, Caipirinha, Fajitas und Nachos mit verschiedenen selbst gemachten Dips.

Musikalisch wird die Gruppe „Kurt Korfu“ mit der Sängerin Carmen Schwarz und Moritz Gräb an der Gitarre das besondere Ambiente im Schatten der Basilika untermauern. Zum Frühschoppen am Sonntag nach der Prozedur gibt es frisch gezapftes Weizenbier, südamerikanische Würstchen sowie frische Brezeln.

## Zellhausen

Vom **1. bis 3. September** wieder Zellhäuser Kerb auf dem Bürgerhaus-Parkplatz, veranstaltet von den Kerbfreunden.

## Klein-Welzheim

9.9. 175 Jahre Kirchweih

## Mainflingen

23.9.

## Klein-Krotzenburg

7.10.

## Hainstadt

14.10.

Freunde der Hans-Memling-Schule

# „Kreativschoppen“ auf dem Schulhof

**Seligenstadt (zfk)** – Einen „Kreativschoppen“ bieten die Freunde der Hans-Memling-Schule Seligenstadt am Donnerstag, 9. August, ab 19.30 Uhr auf dem oberen Hof des ehemaligen Schulgebäudes an. Bei Wein und Gebäck können die Besucher in gemüthlicher Atmosphäre beisammen sein. Die Freunde der Hans-Memling-Schule treffen sich einmal im Monat auf dem Schulhof, um für ein Bildungs- und Kulturhaus zu werben.

Ein mehrstufiges Konzept des Vereins, welches sowohl den wechselnden

Bedürfnissen als auch der jeweiligen Haushaltssituation angepasst werden kann, hat der Verein bereits vorgelegt. Momentan prüfen die Verwaltung, beziehungsweise beauftragte externe Gutachter, noch zwei weitere Verwendungsvorschläge für das leer stehende Gebäude. Führungen und mehr werden zudem am bundesweiten Tag des Offenen Denkmals der Deutschen Stiftung Denkmalschutz am Sonntag, 9. September, von den Freunden der Hans-Memling-Schule angeboten.

[www.freunde-hms.de](http://www.freunde-hms.de)



Auf dem Obstbaumgrundstück am Schachenweg feierte der Blockhausclub sein Fest und viele Besucher kamen. Eine Blaskapelle aus Seligenstädter Musikern begeisterte am Samstag musikalisch. Der Besucherandrang war so enorm, dass es zeitweise Schlangen vor den Getränkeständen gab. Wegen der Hitze kamen diesmal relativ wenige in Tracht. Am Sonntag ging es dann ruhiger weiter. Später dann noch der Auftritt von „Trommelfeuer“ und Musik von Gerhard Kemmerer.

Foto: ha

## Konzert mit „Cross Voices“

**Klein-Krotzenburg (red)** – Das Vokalensemble „Cross Voices“ unterhält die Besucher bei einem Konzert, das der Arbeitskreis „Ehemalige Synagoge“ am Freitag, 17. August, ab 20 Uhr. Die Veranstaltung findet im Freien statt, bei schlechtem Wetter in der Synagoge, Kettelerstraße 6.

Wenn eine Verbesserung zu registrieren ist, soll die Ampel stehen bleiben

# Neue Ampelanlage an der Anschlussstelle Mainhausen

**Mainhausen (sig/red)** – Eine Ampelanlage ist seit wenigen Tagen an der A45-Auffahrt, in der Gemarkung Mainflingen installiert. Sie hängt mit Arbeiten an der B8 bei Kleinostheim zusammen. Vielen Autofahrern dürften die Aktivitäten von Technikern aufgefallen sein, die im Bereich der Auffahrt von der L 2310 auf die A 45 (Anschlussstelle Mainhausen) eine Ampel aufgebaut haben. Mobile verkehrsabhängige Lichtsignalanlage nennt sich das im Fachjargon der Verkehrsplaner. Hessen Mobil teilt dazu auf Anfrage mit, dass die Anlage von der bayerischen Straßenbauverwaltung in Zusammenarbeit mit den hessischen Kollegen eingerichtet wurde. Hintergrund sei die erforderliche Umleitung im Zusammenhang mit der Instandsetzungsmaßnahme auf der Bundesstraße B8 zwischen Kleinostheim und der A 45 auf der bayerischen Mainseite unter Vollsperrung durch das Staatliche Bauamt Aschaffenburg (Bayern), teilt eine Sprecherin von Hessen Mobil mit. Die Baustellen-signalisierung des westlichen Knotenpunktes der Anschlussstelle Mainhausen laufe ohne zusätzlichen zweiten Linkseinbie-



Im Bereich der Auffahrt von der L 2310 auf die A 45 (Anschlussstelle Mainhausen) ist seit einigen Tagen eine Ampel aufgebaut. Foto: zmb

gefahrestreifen für die Umleitung. Die „voll verkehrsabhängige mobile Signalanlage“ solle aber in dieser Zeit dafür sorgen, dass es keine Rückstaus auf der Autobahn gibt. Mit Verkehrsbehinderungen im „nachgeordneten Netz“ sei während der Umleitungszeit zu rechnen. Das Staatliche Bauamt Aschaffenburg und Hessen Mobil wollen der Sprecherin zufolge gemeinsam den Verkehr beobachten und prüfen, ob nach Fertigstellung der Baumaßnahme auf der B8 und Aufhebung der Vollsperrung ab Mitte Oktober bereits eine Ver-

besserung der Verkehrsverhältnisse mit der Baustellen-Lichtsignalanlage an der staugeplagten Anschlussstelle Mainhausen eintritt. Sei eine Verbesserung zu registrieren, so soll die Ampel bis zum „leistungsfähigen Umbau“ der Anschlussstelle Mainhausen durch Hessen Mobil stehen bleiben. Nach der nun aufgestellten Ampelanlage ist für das Jahr 2019 die Installation einer Lichtsignalanlage mit zusätzlichem zweiten Linkseinbiegestreifen in der westlichen Rampe angedacht, um Leistungs-

fähigkeit sowie Verkehrssicherheit zu verbessern. Im nächsten Schritt - so die Sprecherin weiter - ist der Knotenpunktausbau im Zusammenhang mit dem vierstreifigen Ausbau der Bundesstraße B469 (Amorbach - Mainhausen) inklusive Standortsuche P+M-Anlage (Parken und Mitfahren) vorgesehen. Termine stehen noch nicht fest, der Beginn des B469-Ausbaus richtet sich nach der bayerischen Straßenbauverwaltung. Hessen und Bayern stehen diesbezüglich in „engem Kontakt“, so die Sprecherin von Hessen Mobil abschließend.



Schnell waren die Rettungskräfte vor Ort am Zellhäuser Königsee. Ein Zeuge hatte informiert, dass ein Mann plötzlich untergegangen war. und nach zwei Stunden konnte nur noch der Leichnam des 88-Jährigen gefunden werden. Foto: zar

Schneller und intensiver Rettungseinsatz ohne positives Ergebnis / Badensee heute wieder offen

## Senior ertrinkt im Königsee

**Zellhausen (beko/pol)** – Kräfte von Feuerwehr, Rettung und Polizei waren am Dienstagvormittag am Königsee in Zellhausen im Einsatz. Gegen 11.30 Uhr wurde ein Leichnam geborgen. Zuvor hatte ein Zeuge einen Mann im Wasser gesehen, der plötzlich untergegangen war. Sofort wurde eine umfangreiche Suchaktion eingeleitet, bei der unter anderem der Polizeihubschrauber mit Wärmebildkamera sowie Rettungstaucher eingebunden waren. Geborgen wurde ein 88-Jähriger aus Zellhausen. Die Kriminalpolizei geht nach Abschluss der Ermittlungen von einem Badeunfall aus. Wie es zu dem Unglück

kam, ist noch völlig unklar. Der Mann war in den Morgenstunden schwimmen. Nach der Alarmierung konnte die Feuerwehr jedoch wegen des flachen

Wasserstandes ihr Rettungsboot nicht zu Wasser lassen. Nach dem Senior wurde deshalb mit dem Boot des Angelsportvereins Zellhausen gesucht, das be-

reits auf dem Wasser stationiert war. Der Badensee war nach dem Leichenfund am gestrigen Dienstag geschlossen und ist heute ab neun Uhr wieder offen.



Kräfte von Feuerwehr, Rettung und Polizei waren am Dienstagvormittag schnell zur Stelle, um nach einem älteren Mann zu suchen, der im Königsee ertrank. Foto: zar

**ADAM JAM** (Tageszulassung)  
1.2l, 51 kW (70 PS), Klimaanlage, City-Modus, elektrisch verstell- u. beheizbare Außenspiegel, 16" LM Räder, Radio-CD, Bordcomputer, elektrische Fensterheber vorne und hinten, Zentralverriegelung mit Funkfernbedienung, Tagfahrlicht u.v.m.

**ADAM OPEN AIR** (Tageszulassung)  
1.4l, 64 kW (87 PS), Metallic, el. Faltdach, Klimaanlage, 16" LM Räder, Radio Intellilink 4.0 mit Smartphone-Verbindung, Sicht-Paket, Sitzheizung, beheizb. Lederlenkrad, Einparkhilfe hinten, Bordcomputer, Chrom-Paket, elektrisch verstell- u. beheizbare Außenspiegel, Stoff / Premium-Lederoptik Ocio, Black (Black Interior) u.v.m.

UPE inkl. Bereitstellung <sup>1</sup>	15.170,- €	UPE inkl. Bereitstellung <sup>1</sup>	19.970,- €
<b>Monatliche Rate<sup>2</sup></b>	<b>109,- €</b>	<b>Monatliche Rate<sup>2</sup></b>	<b>164,- €</b>
Anzahlung	keine	Anzahlung	keine
Laufzeit (10.000km/Jahr)	36 Monate	Laufzeit (10.000km/Jahr)	36 Monate
Effektiver Jahreszins <sup>3</sup>	2,90 %	Effektiver Jahreszins <sup>3</sup>	2,90 %
Bereitstellung inkl. Zulassung	695,- €	Bereitstellung inkl. Zulassung	695,- €

<sup>1</sup>UPE = Unerbindliche Preisempfehlung des Herstellers. <sup>2</sup>Ein Angebot der Brass Carlease GmbH & Co. KG, Würzburger Straße 1, 63739 Aschaffenburg, für die das Autohaus Brass als ungebundener Vertreter tätig ist. <sup>3</sup>Effektiver Jahreszins = Sollzinssatz (gebunden) p.a. Abbildungen zeigen Sonderausstattungen.

**AVG Joseph Brass GmbH & Co. KG**  
Mühlheimer Str. 311, 63075 Offenbach, T 069 98 64 78-0  
www.opel-brass-gruppe.de  
weitere Brass Betriebe: Frankfurt, Hanau, Neu-Isenburg, Dieburg

**brass**  
Geh't ums Auto, geh' zu brass.

**Fit werden mit Spaß**

## Zumba Gold-Stunden

**Seligenstadt (zar)** – Ein neues Fitnessangebot „Zumba Gold-Stunden“ gibt es bei der Sportvereinigung Seligenstadt unter der Leitung von Stephanie Pührer an. Das Programm ist offen für alle, die fitter werden und dabei Spaß haben wollen. Denn „Zumba Gold“ wurde speziell für jung gebliebene Ältere entwickelt. Der Kurs eignet sich auch für Teilnehmer mit gewissen Einschränkungen wie Rücken- oder Gelenksbeschwerden. Der Kurs ist ab 28. August immer donnerstags von 19 bis 20 Uhr im Clubhauseaal der Sportvereinigung Seligenstadt, Zellhäuser Straße 56. Die erste Stunde ist eine kostenfreie Schnupperstunde, dann geht es weiter per Vereinsmitgliedschaft (sieben Euro pro Monat) oder mit einer Zehner-Karte. Benötigt werden Sportschuhe und etwas zu trinken. Informationen und Anmeldung bei Stephanie Pührer, ☎ 0179 4754786.

**Biene am Eis.** Die Kollegin gönnt ihr das noch, bei einer Wespe wäre sie vorsichtiger. Foto: zar

## 20 Jahre Radsport König, wir sagen Danke!

**Freitag 17.08. 10.00 Uhr bis Samstag 18.08. 14.00 Uhr**

### 20% Rabatt auf Alles.

**E-Bikes, Mountain Bikes, Rennräder, Trekking, City, Retro und Kids und auf das komplette Zubehörsortiment. (für Ihr leibliches Wohl ist gesorgt)**

Schauen Sie sich bei uns um:

**Radsport König**

**Ferd.-Porsche-Str. 16 a 63500 Seligenstadt Tel.: 06182-899494 www.radsport-koenig.de**

**PUKY HAIBIKE BMC STEVENS KREIDLER cannondale feel it RABENEICK SCOTT**



Aktueller Dirigent der Stadtkapelle ist Mathias Müller.



Klänge von Trompeten und Posaunen, Klarinetten und Tuben, Fagott und Querflöte erklangen beim Jahreskonzert der Seligenstädter Stadtkapelle im November 2016. Dirigent war damals Christoph Assmann.

Fotos (4): Stadtkapelle/privat

Stadtkapelle Seligenstadt feiert 110-jähriges Bestehen wie ein Jubiläum

## Angemerkt

### Störger und nicht Pfortner

Sorry, es darf nicht passieren, gerade wenn es um Namen geht, denn Namen sind Nachrichten. Aber im Eifer des Gefechts oder bei der anhaltenden Hitze kann schon mal was daneben gehen. Klar, man kennt ihn, die Seligenstädter sowieso, der Redakteur auch, aber so beim 80. geschriebenen Artikel am Tag wird dann plötzlich aus dem Seligenstädter Namen Störger der Steinheimer Name Pfortner.

Also denn: Der Vorsitzende der Sportfreunde Seligenstadt, die für Freitag zum Benefizspiel gegen die Traditionsmannschaft der Frankfurter Eintracht einladen, heißt **Gernot Störger** und nicht wie jetzt leider mehrfach wegen der Werbung für die gute Sache überall veröffentlicht - Pfortner. Ein Gutes hat's: Man spricht darüber im Städtche und auch so bleibt das Benefizspiel in aller Munde. (beko)

### Kreisverwaltung geschlossen

**Ostkreis** (beko) – Die Kreisverwaltung in Dietzenbach bleibt am Freitag, 17. August, wegen des Betriebsausfluges ganztägig für den Publikumsverkehr geschlossen. Bürger, die an diesem Tag ein Kfz zulassen wollen, werden gebeten, auf die Außenstellen in Langen, Mühlheim und Seligenstadt auszuweichen. Diese haben an dem Tag von 8 bis 12 Uhr geöffnet. Telefonisch ist die Kreisverwaltung an diesem Tag über die 115 zu erreichen.

### Sommerfest in der Gärtnerruh

**Seligenstadt** (red) – Das Sommerfest der „Generation 60 plus“ findet am Samstag, 18. August, in der Gaststätte Gärtnerruh in der Kleingartenanlage „Am Eichwald“ statt. Beginn ist um 17 Uhr.

# Musikantenleben in der Stadt geht auf 1859 zurück

**Seligenstadt** (red) – Die Stadtkapelle Seligenstadt wird 110 Jahre alt. Eigentlich doch kein richtiges Jubiläum, wird so mancher sagen, aber in Seligenstadt wird nun mal gerne jubiliert. Und gerade in der heutigen schnelllebigen Zeit sollten elf Jahrzehnte erfolgreiches Vereinsleben, in welcher Stadt auch immer, durchaus gebührend gefeiert werden.

Was die wenigsten wissen, ist, dass es schon davor ein reges Musikantenleben in der Stadt gab, welches sogar bis in das Jahr 1859 zurückreicht. Damals taten sich einige Seligenstädter, alles Mitglieder der „Gesellschaft der Freunde“, zusammen, um kleinere Feste und kirchliche Anlässe musikalisch mit Blasinstrumenten zu gestalten. Aus dieser Zeit stammt übrigens die Tradition des frühmorgendlichen Fronleichnamsspiels auf dem Rathausurm. Diese Formation, bestehend aus acht Musikern um ihren Gründer Michael Neubauer (dieser Name ist auch im Verein des Jahres 2018 hinlänglich vertreten und es sind alle direkte Nachkommen), spielte einige Jahre erfolgreich in der näheren und weiteren Umgebung. Dann kam der Spielbetrieb zum Erliegen bis 1887, als Rudolf Neubauer, ein Sohn von Michael, das Ensemble als Verein wiederbelebte und sogleich 26 Mitglieder hierfür gewinnen konnte. 2.000 Mark wurden ausgegeben und Musikmeister Reich aus Hanau übernahm die Leitung des neugegründeten „Musikvereins“.

Nur einige Jahre danach stagnierte erneut die Blasmusik und der Verein wurde fortan nur durch eine kleine Gruppe Streicher am Leben gehalten. Zur „Neugründung“ kam es dann im Jahr 1908. Dieses Jahr wurde auch 1926, als der Verein mit der schon seit einigen Jahren existierenden Musikervereinigung fusionierte und unter Bürgermeister Singer den Namen „Stadtkapelle Seligenstadt“ verliehen bekam, als offizielles Gründungsjahr festgelegt. Im Jahre 1934 kam es im Zuge der Gleichschaltung durch die Nationalsozialisten zu einer Zusammenlegung weiterer Vereine. Die 1924 gegründete Feuerwehrkapelle und die Kapelle Eisenhauer verschmolzen mit der Stadtkapelle. In den Folgejahren konnte der Spielbetrieb noch aufrecht



Aus den Gründerjahren stammt dieses Foto aus dem Archiv. Aus dieser Zeit stammt die Tradition des frühmorgendlichen Fronleichnamsspiels auf dem Rathausurm.

gehalten werden; aber durch den zweiten Weltkrieg kam es zum Erliegen der Aktivitäten und die Stadtkapelle hatte 1945 einige gefallene Mitglieder zu betrauern. Schon bald nach dem Krieg sollte es wieder weitergehen und schon an Ostern 1947 konnte das traditionelle Konzert auf dem Marktplatz abgehalten werden. Hunderte Zuhörer sollen damals gelauscht haben. Die Stadtkapelle war wieder da.

In der Folgezeit gab es viele Persönlichkeiten, die den Verein maßgeblich prägten. Herausgestellt sind hier zunächst Friedel Moritz zu nennen, der den Verein nicht nur musikalisch, sondern auch als Vorsitzender bis in die 60er Jahre leitete oder auch Andreas Pleil, der das Salonorchester gründete, und damit den Grundstein für das heute noch bestehende Streichorchester des Vereins setzte. Ende der 60er Jahre wurde dann das Jugendorchester gegründet, ein heute noch unerschöpflicher Pool an Nachwuchs, von dem der Verein seither Jahr für Jahr zehrt.

Die Stadtkapelle im 21. Jahrhundert nimmt in Seligenstadt wichtige Aufgaben



Die Seligenstädter Stadtkapelle in den 80er Jahren. Als offizielles Gründungsjahr wurde 1908 festgelegt.

wahr. Das können städtische Verpflichtungen sein, Empfindungen für Neubürger, viele Auftritte für das Brauchtum wie Geleitsfest oder natürlich die Seligenstädter Fastnacht (Fastnachtszüge, Sitzungen usw.). Daneben gibt es von jedem Orchester im Jahresablauf öffentliche Konzerte, ob als Open-Air im Klostergarten, auf dem Marktplatz, in einer der Kirchen oder natürlich in der „gut Stubb“, im Riesen. Zusätzlich pflegt man natürlich auch ein reges Vereinsleben, veranstaltet eine eigene Saalfastnacht, Feiern, Grillfeste und Ausflüge und gibt das eine oder andere Platzkonzert.

Hervorzuheben ist ebenfalls die musikalische Begleitung des Kirchenjahres mit seinen Hochfesten und dazugehörigen Prozessionen durch die Stadtkapelle. Die ausgesprochen gute und enge Beziehung zu beiden katholischen und der evangelischen Gemeinde wird schon seit vielen Jahrzehnten besonders gepflegt.

Im Jubiläumsjahr besteht die Stadtkapelle Seligenstadt aus fünf Orchestern. Dies sind natürlich das Große Blasorchester mit derzeit knapp 80 Musikern unter der Leitung

von Mathias Müller und das Jugendorchester mit etwa 40 Nachwuchsspielern, das von Ulrike Hofmann dirigiert wird. Als Vorstufe hierzu leitet Sabrina Berkold das Schülerorchester für die etwa 8 bis 11-jährigen Anfänger. Zudem gibt es im Verein ein ReFreshed-Orchester für erwachsene Wiedereinsteiger aber auch Neueinsteiger, welches seit 2018 von Johannes Busch geführt wird und natürlich das Sahnestückchen, ein Sinfonieorchester mit etwa 40 Streichern, dem seit 1994 Roman Zöller vorsteht. Summa summarum sind im etwa 450 Mitglieder zählenden Verein nahezu 200 Musiker aktiv.

>> Das Festjahr wird in diesem Jahr seinen Höhepunkt im Herbstkonzert erfahren, wo gleich alle Orchester auf einer Bühne gemeinsam musizieren werden. Hierzu hat der Vorstand eine Auftragskomposition bei dem in Seligenstadt geborenen und wohnenden Nicolas Rügenberg in Auftrag gegeben, die den Namen „Seligenstädter Suite“ bekommen wird. Rügenberg ist ein anerkannter Filmkomponist, der zunächst in Deutschland und später in Berklee/Boston Filmmusik und klassische Komposition studierte. Er arbeitete mit Orchestern wie den Berliner Symphonikern, dem Musikkorps der Deutschen Bundeswehr, der Neuen Philharmonie Frankfurt und der Bayerischen Philharmonie u.a. zusammen. Das Konzert findet am **Samstag, 24. November**, statt und einmalig in den Messehallen der ANWR Gruppe / Mainhausen. Kartenreservierungen können schon jetzt unter [vorstand@stadtkapelle-seligenstadt.de](mailto:vorstand@stadtkapelle-seligenstadt.de) vorgenommen werden.

„Rock in der Scheune“ am 18./19. August

## Bauernhoffest der Stadtkapelle

**Seligenstadt** (beko/red) – Zu ihrem Bauernhoffest auf dem Eichwaldhof der Familie Neubauer ein (Am Eichwald 5, Seligenstadt) lädt die Stadtkapelle für das Wochenende 18. und 19. August ein.

Das Festwochenende anlässlich des 110-jährigen Bestehens des Vereins wird am Samstagabend mit Live-Musik der Partyband „Fikus“ ab 19 Uhr eingeleitet. Unter dem Motto „Rock in der Scheune“ und bei freiem Eintritt wird bis spät in die Nacht bei erfrischenden Getränken gefeiert. Als Besonderheiten werden auch Drinks wie Aperol Spritz, Hugo oder Gin Tonic angeboten.

Am Sonntag um elf Uhr hat die Stadtkapelle Pfarrer Holger Allmenröder von der Gemeinde St. Ma-

rien auf dem Hof zu Gast und wird gemeinsam mit der Gemeinde Eucharistie feiern. Nach dem Festgottesdienst und dem anschließenden Bieranstich werden die Gäste über den Nachmittag von der Stadtkapelle Freudenberg und dem Music-Corps der TGS musikalisch unterhalten. Auf dem Speiseplan stehen an den zwei Tagen besonders leckere Speisen. Neben Kartoffeln vom Eichwaldhof und Forellen vom Forellenhof Lenz (Familie Wamser) gibt es Braten, Salat, Kuchen uvm. Hier präsentiert sich die Stadtkapelle von ganz anderer Seite und stellt damit nicht nur ihre musikalische, sondern ihre kulinarische Vielfalt unter Beweis. Der Eintritt am gesamten Wochenende ist frei.

Wird der Rekord des Vorjahres getoppt?

## Stadtradeln für den Klimaschutz

**Seligenstadt** (zfk) – Der Startschuss fürs Stadtradeln, eine deutschlandweite Aktion, an der seit fünf Jahren auch Seligenstadt teilnimmt, fällt am Montag, 13. August, um 12 Uhr an der Einhardschule. Drei Wochen radeln die Teilnehmer, darunter Bürger, Mitglieder des Stadtparlaments, Schulen, Vereine und Firmen, welche auch in diesem Jahr wieder eingeladen sind mitzumachen, für den Klimaschutz. Die Aktion findet von Montag, 13. August, bis Sonntag, 2. September, statt. Auch in diesem Jahr wird der Startschuss von der Ersten Stadträtin Clau-

dia Bicherl gegeben, die auch direkt mitradeln wird. Zudem sucht die Stadt Stadtradel-Stars. Dabei handelt es sich um Menschen, welche während des gesamten Aktionszeitraums demonstrativ ihr Auto stehen lassen und ganz aufs Fahrrad umsteigen.

Im vergangenen Jahr konnte sogar ein neuer Rekord mit zwölf Teams aus 619 Teilnehmern und insgesamt 88.432 Kilometern aufgestellt werden. Weitere Informationen erhalten Interessierte unter [0618287186](mailto:0618287186) und online unter [www.stadtradeln.de/Seligenstadt/](http://www.stadtradeln.de/Seligenstadt/)



Band „Off Time Connection“ spielt am Sonntag

## Melodien von Klassik über Pop bis zum Jazz

**Seligenstadt** (red) – Ebenso melodischer wie moderner Jazz erwartet die Besucher des Café K der evangelischen Kirchengemeinde Seligenstadt und Mainhausen im August. Am Sonntag, 12. August, spielt ab 17 Uhr die Band „Off Time Connection“ neben dem Gotteshaus an der Aschaffener Straße 105.

Seit fünf Jahren musiziert das Quartett zusammen. Zur Formation gehören Thomas Legrand (Bass), Kornelia Kopf (Klavier),

Doris Hebauf (Saxophon) und Imogen Gleichauf (Gesang, Schlagzeug). Im Repertoire haben die Musiker Melodien von Klassik über Pop bis zum Jazz. Das Spektrum reicht von melancholischen Balladen bis zum frechen Spiel und feiner Klangimprovisation. In der Pause gibt es Zeit für Gespräche, auch mit Musikerinnen und Musikern, sowie für Rotwein und Cappuccino. Der Eintritt ist frei, Spenden erbitet die Kirchengemeinde für weitere Konzerte.

# Praxis für Osteopathie Kai Friedrich



## „So genau hat noch niemand hingeschaut...“

Sehbehinderter Osteopath Kai Friedrich eröffnet Praxis in Mainflingen / Kontakte nach Rodgau

**MAINHAUSEN** – Es ist eine junge Sache in Deutschland, die sich langsam aber sicher entwickelt. In Mainflingen gibt es seit 1. Juli eine Praxis für Osteopathie, an diesem Samstag, 11. August, wird Eröffnung gefeiert.

Das Besondere daran: Der Inhaber ist annähernd blind, hat aber offenbar alles bestens im Blick. Als Physiotherapeut absolvierte er seine Ausbildung zwischen 2007 und 2010, arbeitet bereits hier in der Region und ergänzte sein Wirken mit einer fünfjährigen Ausbildung in Mainz als Osteopath neben-

beruflich im Blockunterricht.

Aufgewachsen in Zellhausen, wohnt der jetzt 31-Jährige im anderen Gemeindeteil Mainhausens, in Mainflingen. Dort hat er ein Haus gebaut, sich selbstständig gemacht und ist jederzeit im Kontakt mit seinem „Pendant“, wie er Matthias Frank nennt, der als blinder Osteopath im bayerischen Traunreut arbeitet. Sein Herz verloren hat er aber offensichtlich in Rodgau in der dritten Bundesliga bei der Handballspielgemeinschaft, der HSG Rodgau, wo er in Nieder-Roden seit sieben Jahren als Thera-

peut ein gefragter Mann ist, wenn es um sein Fach geht.

So ist es auch nicht verwunderlich, dass Patienten aus dem gesamten Umkreis zu ihm in die Praxis nach Mainflingen kommen, um sich nicht nur Rat zu holen, sondern auch Hilfe.

Ein wichtiges Kriterium für Kai Friedrichs Tun ist die Diagnose: „Aber vor der Diagnose muss man genau hinter den Menschen schauen und das ist nichts, was man in Eile tun kann. Man muss zeitlich flexibel bleiben. Viele Patienten sagen mir dann auch, dass noch nie jemand so ge-

nau hingeschaut hat.“ Schon verwunderlich bei einem, der mit einer angeborenen Sehbehinderung aufgewachsen ist, die sich ab dem sechsten Lebensjahr zusehends verschlechterte.

„So muss man sich eben auf andere Sinne verlassen“, verdeutlicht der stark sehbehinderte Kai Friedrich seine Arbeit. „Was wir nicht sehen, glauben wir nicht“, wenn das gelten würde, so der 31-Jährige, dann würde das in der Osteopathie limitieren. Sagt's und geht weiter an seine Arbeit. Diagnose ist angesagt.

(beko)



Für den blinden Osteopathen Kai Friedrich ist Assistentin Victoria von der Au eine wichtige Mitarbeiterin in der neuen Praxis in der Odenwaldstraße 6a in Mainflingen.

**Ökologisches & nachhaltiges Bauen**  
natürlich mit Holz

Ihr regionaler Fachmann vor Ort

**HOLZRAHMENHÄUSER**  
AUFSTOCKUNG & WOHNRAUMERWEITERUNG  
DACHGAUBEN & DACHSANIERUNG

Mehr Infos unter [www.zimmerel-wissel.de](http://www.zimmerel-wissel.de)



Viele Patienten betreut Kai Friedrich bereits seit 1. Juli in Mainflingen. Für Samstag, 11. August, ist ein „Tag der offenen Tür“ geplant.

**GIRSCHIKOFSKY & Co. GmbH**

**GAS- u. WASSERINSTALLATION**  
**SANITÄRE ANLAGEN • ELEKTRO**  
**HEIZUNG • SPENGLERARBEITEN**

Spessartstraße 14 • 61440 Oberursel  
Tel. (06171) 51942 • Fax 59448

Zur Praxiseröffnung wünschen wir dir viel Glück, Immer schön langsam Stück für Stück. Dieser Schritt ist für dich ein Neubeginn, Wir wünschen unserem Therapeuten alles Gute und viel Gewinn.

**HSG Rodgau Nieder-Roden**  
Herren 1 (3. Liga)

## Tag der offenen Tür am Samstag, 11. August

**HINZE RaumKonzepte**  
Meisterbetrieb

Bei uns ist Raum mehr als seine vier Wände ...  
Bahnhofstraße 39 | 63533 Mainhausen | Tel. 06182-23857  
[raumausstattung-hinze.de](http://www.raumausstattung-hinze.de)

ZU einer Eröffnungsfeier lädt Kai Friedrich ein in seine neuen Praxisräume in Mainflingen in der Odenwaldstraße 6a für Samstag, 11. August, ab 15 Uhr. Gerne beantwortet er dann den Besuchern alle Fragen rund um das Thema „Osteopathie“. Auch für das leibliche Wohl der Gäste ist gesorgt. Telefon: 06182 8201630 [www.praxis-kai-friedrich.de](http://www.praxis-kai-friedrich.de)



Großzügig gestaltete und helle Räume begeistern die Patienten in der neuen Praxis für Osteopathie im Mainhausener Gemeindeteil Mainflingen.

Querstraße 3a  
63533 Mainhausen

Tel. 0 61 82 - 89 78 88  
Fax 0 61 82 - 64 03 95  
E-Mail: [m.wiegand78@web.de](mailto:m.wiegand78@web.de)

**Markus Wiegand**  
Garten & Landschaftsbau  
Baumfällarbeiten  
Abriss & Erdarbeiten

Mobil: 0 177 - 21 00 177

**SALAMANDER**  
WINDOW & DOOR SYSTEMS

[www.sip-window.com](http://www.sip-window.com)

Qualitätsfenster- & Türsysteme der neuen Generation

**Fenster Türen & Tore Innenausbau**  
Brandschutz in Holz & Glas

**Klaus-D. Friedrich**  
SCHREINERMEISTER

63533 Mainhausen  
Konrad-Adenauer-Str. 33  
Fon: (06182) 29 04 82  
Fax: (06182) 29 04 83

Steuerberater  
Jung & Benhdya PartmbB

Sandweg 32  
63500 Seligenstadt  
Tel. 0 61 82 - 89 55 855  
[info@jb-steuerberater.de](mailto:info@jb-steuerberater.de)  
[www.jb-steuerberater.de](http://www.jb-steuerberater.de)

**B**  
Steuerberater  
Jung & Benhdya PartmbB

**ALULUX®**

**SAKRET®**

**SOLARLUX®**







„Unsere Wege führen nach Rom“ ließen die Jugendlichen auch noch vor Ort auf dem Petersplatz wissen. Foto: zja

## Baumarkt ärgere Dich nicht - Becker hat's halt!

1.800 Sorten Bodenbeläge  
über 450.000 m<sup>2</sup> ständig auf Lager

340.000 lfm Terrassendielen

735 Sorten Türen

über 200 Dekore und Platten im Zuschnitt

Großte Auswahl Deutschlands!

Obertshausen  
Albrecht-Dürer-Str. 25  
Tel. 0 61 04/95 04-0

Weiterstadt  
Gutenbergstr. 20  
(gegenüber Loop 5)  
Tel. 0 61 51/78 53 87-0

www.holzlandbecker.de

Böden
Türen
Wohnen im Garten
Terrassen
Größte Auswahl Deutschlands
Profi-Beratung

12. Internationale Ministranten-Wallfahrt mit großer deutscher Beteiligung / „Der Papst fuhr zwei Meter vor uns vorbei“

# Ministranten aus der ganzen Region suchten in Rom den Frieden und jagten ihm nach

Mainhausen (zja) – Be- packt mit Koffern, Rucksä- cken und Reisetaschen, stehen etwa 180 Ministranten am Bahnsteig in Offenbach. Darunter auch eine Ministrantengruppe der Gemeinde Sankt Wendelinus Zellhausen. 15 Jugendliche und ihre vier Betreuer werden sich der großen internationalen Ministranten-Wallfahrt in die ewige Stadt Rom anschließen. Gemeinsam mit rund 1.600 Messdienern des Bistums Mainz fahren sie mit einem Zug innerhalb von etwa 20 Stunden nach Rom. Nach einiger Wartezeit, in der die Gruppe noch eben ein Gruppenfoto macht, rollt der Zug in Offenbach ein. Jeder der Ministranten schnappt sich sein Gepäck und macht sich auf die Suche nach dem ihm zugewiesenen Abteil. Nachdem jeder seinen Platz gefunden und sein Gepäck verstaut hat, beginnen die Jugendlichen mit Kartenspielen, dem Spiel Bibel-Blackstories, hören Musik, lesen oder lernen die Messdiener in den anliegenden Abteilen kennen. Nach einiger Zeit

verteilen die Gruppenleiter das Pilgerpaket. Es enthält den Pilgerausweis, den alle Pilger von nun an nicht mehr ablegen sollten und einen Trinkbeutel, sowie ein Armband, einen Hut zum Schutz gegen die Sonne und natürlich die Pilgertücher, die im Laufe der Woche mit Minis aus anderen Bistümern und Ländern getaucht werden sollen. Plötzlich ist es bereits spät am Abend und die Wallfahrer beginnen ihr Nachtlager vorzubereiten. Doch so wirklich schlafen können nur wenige. Statt sich auf dem ungemütlichen Schlafplatz schlaflos hin und her zu wälzen, stehen viele an den Fenstern auf dem Gang und bewundern die schöne Landschaft. Um 5.30 Uhr am nächsten Morgen schallt ein Weck- song durch die Lautsprecher des Zuges. Leicht genervt wachen diejenigen auf, die dann schließlich doch Schlaf gefunden hatten. Bald verfliegt jedoch die schlechte Laune, denn man kann auf der einen Seite des Zuges den Sonnenaufgang und auf der



Mehr Fotos  
www.stadtpost.de

Zellhausens Messdiener trafen gemeinsam mit der pastoralen Mitarbeiterin Elisabeth Koch (links) während der Ministranten-Wallfahrt in Rom auch den Mainzer Bischof Peter Kohlgraf (rechts) und Weihbischof Markus Bentz. Foto: zja

anderen Seite das Mittel- meer bewundern. Dicht gedrängt stehen die Messdiener an den Fenstern, machen Fotos und genießen diesen friedlichen Moment. Dieser friedliche Moment passt schon mal super gut zum diesjährigen Motto: „Suche den Frie-

den und jage ihm nach“. Nun packen die Jugendlichen ihr Bettzeug wieder zusammen und um acht Uhr etwa erreicht der Zug Rom. Nachdem die Gruppe ihr Hotel erreicht und jeder sein Zimmer bezogen hat, macht sich die Gruppe bereits auf die ers-

te Erkundungstour durch Rom. Mit den Rucksä- cken, in denen sich viel zu trinken und Tücher für „kirchentaugliches“ Outfit befinden, so dass Knie und Schultern bedeckt sind, läuft die Gruppe bereits am ersten Tag kreuz und quer durch die Stadt und

besichtigt viele Sehens- würdigkeiten und vor al- len Dingen Kirchen. Innerhalb der nächsten Tage sehen die Minis unter anderem das Kolosseum, den Petersdom, die Domitilla - Katakomben, die Vatika- nischen Gärten und das Forum Romanum. Rom ist

eine Stadt, an der es an je- der Ecke etwas zu sehen gibt. Überall kann man Bauwerke aus der Zeit der Römer bewundern und an jeder Ecke befindet sich eine Ausgrabungsstelle mitten in der Stadt, zwischen Metrostationen, Menschenmassen, Autos und Rollerfahrern. Die nächsten Tage sind ziem- lich anstrengend; hinzu kommt die Hitze in Rom. So kennen die Minis am Ende der Woche nicht nur jede Metrostation in der Innenstadt, sondern auch beinahe alle Trinkbrun- nen, die in der ganzen Stadt verteilt sind und die zum Glück gekühltes und kostenloses Wasser zum Abzapfen bereitstellen. Natürlich besucht die Gruppe auch viele Gottes- dienste. Sei es eine ganz kleine Morgenmesse ge- meinsam mit acht Mön- chen und Nonnen kom- plett in italienischer Spra- che oder der große Eröff- nungsgottesdienst mit den Ministranten des Bistums Mainz. >> Mehr zur Papst- audienz mit Eindrücken online auf [www.seligen- taedter-heimatblatt.de](http://www.seligen- taedter-heimatblatt.de)



Mit dem handgemalten Plakat am „Dalles“ wirbt die Freiwillige Feuerwehr Hainstadt für ihr Sommerfest am 11. und 12. August. Es gilt, den 45. Geburtstag der Jugendfeuerwehr gebührend zu feiern. Neben Kinderbelustigung und einer Schauübung der Jugendfeuerwehr, stehen die „Wilderer aus dem Spessart (Samstag) und der Frühschoppen mit der Musikgesellschaft (Sonntag) auf dem Programm. Egal, wie das Wetter wird, das Feuerwehrhaus Hainstadt soll der „Hot Spot“ von Hainburg sein. Die Cocktail-Bar bei den Wehrlenten hat auch al- koholfreie Getränke. Foto: beko

EVO-SPONSORING

„Den Umzug nach Rodgau habe ich nie bereut. Ich freue mich, dass ich gleich mehrere Organisationen durch mein ehrenamtliches Engagement unterstützen kann.“

Rolf Wenhardt,  
Ehrenamtlicher Helfer unter anderem bei „Tante Emma e.V.“

# Angekommen

www.evo-ag.de

Wir sind für Sie nah.



Nach einem erfüllten Leben hat uns unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma im gesegneten Alter von 93 Jahren für immer verlassen.

## Anna Höflitz

\* 03. 03. 1925 † 02. 08. 2018

In tiefer Dankbarkeit im Namen aller Angehörigen  
**Rosemarie und Ernst Herr  
 Jörg und Ulrike Möstl mit Paula  
 Timo und Diana Herr mit Oskar  
 Thorsten und Lenny Herr**

Zellhausen, im August 2018

Alle, die Anna auf ihrem letzten Weg begleiten möchten, treffen sich am Donnerstag, dem 9. August 2018, um 15.00 Uhr auf dem „alten Friedhof“ in Zellhausen

*Als Gott sah, dass der Weg zu lang, der Hügel zu steil und das Atmen zu schwer war, legte er seinen Arm um Dich und sagte: „Komm heim“*



Nach einem erfüllten Leben ist meine liebe Frau und unsere geliebte Tante im gesegneten Alter von 96 Jahren für immer von uns gegangen.

## Hedwig Dreher

geb. Stein  
 \* 8. Mai 1922 † 12. Juli 2018

In Liebe und Dankbarkeit:  
**Hans Dreher**

Im Namen aller Angehörigen:  
**Manfred, Gerd, Silvia und Annette**

Die Trauerfeier fand am 21. Juli 2018 in Laval/Canada statt.

*Als Gott sah, dass der Weg zu lang, der Hügel zu steil und das Atmen zu schwer wurde, legte er seinen Arm um ihn und sprach: „Komm heim“*



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, Vater und Schwiegervater

## Karl Distel

\* 19. 2. 1932 † 28. 7. 2018

In tiefer Trauer:  
**Aloisia Distel  
 Dieter und Gabi Distel  
 und alle Angehörigen**

Das Requiem mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 9. August 2018, um 13.30 Uhr auf dem Friedhof in Hainburg/Klein-Krotzenburg statt.

Von Beileidsbekundungen bitten wir höflichst abzusehen. Kondolenzbuch liegt aus.

Es weht der Wind ein Blatt vom Baum, von vielen Blättern eines. Das eine Blatt, man merkt es kaum, denn eines ist ja keines. Doch dieses eine Blatt allein war Teil von unserem Leben, drum wird dieses eine Blatt allein uns immer wieder fehlen.

Wir nehmen Abschied von

## Otto Richard Klein

\* 23. 4. 1949 † 2. 8. 2018

In stiller Trauer:  
**Elfi Klein  
 mit Familie  
 und alle Angehörigen**

Gelnhausen / Seligenstadt

Die Beerdigung ist am Montag, 13. August 2018, um 11.00 Uhr auf dem Friedhof in Seligenstadt.

**H E R Z L I C H E N D A N K**



Allen, die sich in der Trauer mit uns verbunden fühlten, und dies auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Klaus Gaebler für seine einfühlsamen und persönlichen Worte, sowie den „Liederfreunden Hainstadt“ für die Mitgestaltung der Trauerfeier.

**Christel Bruder  
 Gaby mit Christina  
 und Daniel**

Hainburg, Eisenbahnstraße 42

*Weint nicht, weil es vorbei ist, lacht, weil es schön war. Danke für die schönste Zeit unseres Lebens.*

## Roland Günzel

\* 9. 4. 1961 † 31. 7. 2018

Du wirst in unserem Herzen weiterleben:  
**Sabine und Julia Günzel  
 Johanna und Stefan Bednar  
 Edith Günzel**

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

**Herzlichen Dank**  
 allen Verwandten, Freunden und Bekannten für Ihre Anteilnahme und die tröstenden Worte beim Abschied meines Ehemannes, unseres Vaters und Opas.

## Wolfgang Kirchner

\* 05.08.1940 † 21.05.2018

Im Namen aller Angehörigen  
**Helga Kirchner**

Seligenstadt, im August 2018

Die Stadt Seligenstadt trauert um

## Klaus Sohnrey

der am 6. Juli 2018 im Alter von 81 Jahren verstorben ist.

Klaus Sohnrey war von 1994 bis 2000 bei der Stadt Seligenstadt beschäftigt.

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren. Unser Mitgefühl gilt seiner Familie und den Angehörigen.

Dr. Daniell Bastian  
 Bürgermeister

Traudel Kramer  
 Personalratsvorsitzende



**Herzlichen Dank**

sagen wir allen, die ihr Mitgefühl und ihre Anteilnahme zum Ausdruck gebracht, uns Trost gespendet und Ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Im Namen aller Angehörigen:  
**Otilie Unkelbach**

Mainhausen, im Juli 2018



**ABSCHIED NEHMEN – ein schwerer Weg.**

Fragen und Ängste belasten Sie in Ihrer Trauer.

Wenden Sie sich vertrauensvoll mit Ihren **VORSTELLUNGEN** und **WÜNSCHEN** an uns!

*Wir begleiten Sie auf Ihrem Weg.*

PIETÄT **VOLKER WINKLER**  
 Telefon: 06182 – 35 53  
 Kortenbacher Weg 9 • 63500 Seligenstadt



**Herzlichen Dank**

sagen möchten wir allen Angehörigen, Freunden und Bekannten, die uns Trost spendeten und sich mit uns verbunden fühlten. Danke all denen, die ihre Trauer und Anteilnahme mit Blumen, Worten, Karten und Geldspenden zum Ausdruck brachten und mit uns zusammen Abschied nahmen.

Unser besonderer Dank gilt auch Pfarrer Holger Allmenröder, dem Bestattungsinstitut Winkler, dem Gesangverein Harmonie, Dr. Nikos Stergiou im Auftrag der Asklepiosklinik und allen, die zur würdevollen und bewegenden Gestaltung der Trauerfeier beigetragen haben.

## Annette Völker

\* 19. 9. 1963 † 10. 7. 2018

Seligenstadt im August 2018

Im Namen aller Angehörigen:  
**Dieter Völker**

Die Bande der Liebe werden mit dem Tod nicht durchschnitten.

## Margrit Bauer

\* 9. 7. 1929 † 20. 5. 2018

**Hilbert Bauer  
 Brigitte Stephan und Familie**

Grabenstraße 6, Seligenstadt, im August 2018

**Der Computer Notdienst**  
 Tel. 06182 / 7742825

ZUVERLÄSSIG KOMPETENT FLEXIBEL

- Reparatur mit Hol- & Bring-Service **Über 10 Jahre Erfahrung**
- Verkauf von neuen & gebrauchten Notebooks / Computern
- Privat- & Geschäftskunden

Michael Schleiss - Frankfurter Straße 36 - 63500 Seligenstadt  
 Michael.Schleiss@DerPCTechniker.com - www.DerPCTechniker.com

**Sie trauen sich nicht mehr in Ihre Badewanne?** Umbau Ihrer Wanne in eine leicht begehbare Badewanne, Dusche inklusive! In nur 8 Stunden, schnell, einfach und sauber zum Festpreis. Pflegekassenförderung bis 4.000,- € möglich. **Schöner Wohnen GmbH**, ☎ 06102-798560  
 www.schoenerwohneingmbh.de

**Reinigung**

**Blitz Blank!!!** Fenster/Rahmen, Wintergartenreinigung gefällig oder Grundreinigung Ihrer Wohnung? Wir kommen! Gerne reinigen wir auch in Ihrer Wohnung, Teppiche / Tüben, Polstermöbel + Matratzen, farbfrisch wie neu mit Langzeit IMPRÄGNIERUNG. **45 Jahre Fa. Ralf Hüber MEISTERBETRIEB:** ☎ 06101 - 31 31

Der Spezialist für Brunnenbohrungen  
 Fa. Brunnenbohrservice Reeg u.G. (haftungsbeschränkt)  
 Tel.: 0174 / 6573976



**Danksagung**

## Elisabeth Rothenbücher

geb. Sattler  
 \* 4. 1. 1925 † 14. 7. 2018

Danke allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die sich in den Stunden des Abschieds mit uns verbunden fühlten und ihr Mitgefühl in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

**Hildegard, Bernhard und Ursula mit Familien**

63512 Hainburg/Klein-Krotzenburg



**Steuern? Wirmachen das.** Deutschlands größter Lohnsteuerhilfeverein berät Arbeitnehmer und Rentner zu fairen Preisen. Werden Sie Mitglied: VLH-Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V., Beratungsstelle: Paul-Ehrlich-Straße 22-26, 63322 Rödermark, Tel. 0176-60342699, Lu-ba.August@vlh.de

**Vereinigte Lohnsteuerhilfe e. V.**  
 Tel. 0176-60342699

**Badsanierung**

Wir renov./erneuern Ihr Bad, auch mit Badew./Dusche, WC, Waschb., Fliesen, Hg., Elektr. + sämtliche Nebenarbeiten, auch behindertengerecht. **45 Jahre Ralf Hüber MEISTER BETRIEB**, Schäfergasse 12, 61138 Niederdorfelden. ☎ 06101/3131, www.hueber-innenausbau.de

**Damit es den Tieren gut geht!**

Mit Ihrem letzten Willen können Sie ein Zeichen setzen und Tierquälerei stoppen. Informationen zum Thema Erbschaft senden wir Ihnen gerne unverbindlich zu. Oder sprechen Sie mit Herrn Lars Hollerbach (LarsH@peta.de) unter 07156 / 17828 34.

www.peta.de

**Rund ums Haus**

Wo. + Altbauanlierg., mit Malen/ Tapez., Parkett/ Laminat, Teppbo. Sie brauchen nicht auszuräumen!! Trockenbau, Badsanierungen, auch neue Bäder, Hg., Elektr., Innen/Außenputz, Isolierg. Fe + Dache. + kompl. Dachausbau. **Ralf Hüber Meisterbetrieb**, Schäfergasse 12, 61138 Niederdorfelden. ☎ 06101/3131 www.hueber-innenausbau.de

**BAUMFÄLLUNGEN!!!**

Gartengestaltung, Landschaftsbau, Rollrasen, Hecke schneiden etc., Klein- und Großaufträge.  
 Jacques-Offenb.-Str. 8, 63069 OF  
 ☎ 069 - 26 01 98 70

**Das Porto mit Herz!**

www.wohlfahrtsmarken.de

**Die Kaffee-Werkstatt**

**Während Sie sich im Urlaub entspannen, reinigen und warten wir Ihren Kaffeevollautomaten!**

Eigene Fachwerkstatt, Verkauf und Reparaturen von Kaffeevollautomaten

ÖFFNUNGSZEITEN: Mo.-Fr. 9.00 - 12.30 und 15.00 - 18.00  
 Hobebergstr. 22 - 63150 Heusenstamm - Tel.: 06104 - 64 89 99 - www.die-kaffee-werkstatt.de

Wiesenfest beim Liederkranz Zellhausen

# Die Premiere mit dem „Cocktomaten“

Zellhausen (beko/red) – Der außergewöhnlich trockene Sommer 2018 machte es möglich, dass die fleißigen Sänger des Liederkranz Zellhausen zwar wieder vier Zelte für die Besucher des Wiesenfestes unterhalb der Gaststätte „Schwanen“ in Zellhausen aufbauen mussten, aber sie konnten ruhigen Gewissens die Seitenteile und die bewährte Konstruktion zur mittigen Entwässerung der Zeltdächer weg lassen, denn es kam mehr auf den Schatten der Zelte und der Sonnenschirme, als auf Wind- und Regenschutz an. Täglich wechselnde Speisen – von der Haxe bis zum Garnelen-Spieß – neben traditionellem Essen wie Pommes und Würste boten allen Geschmäckern gutes Essen und auch die Getränkeauswahl war groß wie noch nie. Die Herausforderung hier war, alles Bier, Wasser, Schorlen etc. genügend zu kühlen, damit die notwendige erfrischende Wirkung der Getränke erhalten blieb. Als am Freitagabend die Premiere mit dem „Cocktomaten“ stattfand – eine große Auswahl von Cocktails direkt aus dem Automaten – war das aufgrund des Eises in den Longdrinks kein Problem.

Trotz Ferienzeit gelang es den Verantwortlichen, die Abende musikalisch abwechslungsreich zu gestalten. In diesem Jahr kam es neben den Auftritten der befreundeten Chöre Turngemeinde Seligendstadt, Chorfreunden Seligendstadt-Zellhausen, Sängerbundes Mainflingen und Harmonie Hörstein auch zur gelungenen Wiesen-Premiere des Katholischen Musikvereins Zellhausen unter der Leitung von Georg Braun, die wunderbar unaufdringlich, aber trotzdem unterhaltsam, musiziert. Die Kreiselrösche aus Froschhausen unter Peter Miley bereicherten die Veranstaltung mit schönen Melodien mit Gitarrenbegleitung am Abschlussabend. Hier präsentierten auch die Sänger der Reinen Männersache Zellhausen unter der Leitung von Roman Zöllner ihr kürzlich beim Chorwettbewerb in Llangollen/Wales in der offenen Kategorie vorgebrachtes Gospel- und Spiritualprogramm. Als der Mond zum Ausklang des Festes am Freitag in den Kernschatten der Erde kam, wurde wieder – trotz heißer Temperaturen – ein zufriedenes Fazit der drei Tage gezogen.



Einen „Sommernachtstraum“ versprach das Vocalensemble „Die Freunde“ und hatte in und vor die Kirche St. Wendelinus in Zellhausen. Foto: ha

„Sommernachtstraum“ mit dem Vocalensemble „Die Freunde“

# Augen schließen, um den Klang intensiv zu erleben

Zellhausen (red) – Einen „Sommernachtstraum“ versprach das Vocalensemble „Die Freunde“ am vergangenen Samstag und hatte in und vor die Kirche St. Wendelinus in Zellhausen eingeladen. An diesem heißen Sommerabend konnten die Besucher zunächst klang- und gefühlbetonter Musik in der Kirche lauschen. Dirigent Matthias Herr hatte hierfür geistliche und weltliche Chormusik zum Träumen und Genießen ausgewählt. Das Programm begann mit zwei sehr bekannten Psalmvertonungen von Fe-

lix Mendelssohn-Bartholdy, dem klangbetonten achtstimmigen „Denn er hat seinen Engeln“ und dem dreistimmigen Solotertzett „Hebe Deine Augen auf“, das von drei Chorsolistinnen Astrid Zilch, Bärbel Malsy und Claudia Wasch sehr transparent und fein abgestimmt interpretiert wurde. Nach dem klavierbegleiteten „Dirait-on“ des amerikanischen Komponisten Morten Lauridsen und dem „Abendlied“ von Josef Rheinberger, bei denen der Chor erneut seinen warmen romantischen

Chorklang zeigte, folgten zwei Kompositionen des aktuell sehr produktiven lettischen Komponisten Eriks Esenvalds, der Gedichte der amerikanischen Lyrikerin Sara Teasdale vertont hat. Bei den Kindheitserinnerungen „Only in sleep“ bot der Chor die Klangbasis für das eindringliche und berührende Solo von Jutta Bonifer-Old zu Beginn und am Ende des Werks. Beim dynamischen Höhepunkt im Mittelteil überstrahlte sie gemeinsam mit Regina Kranz den Chor in beeindruckender Weise. Für

„Stars“ empfahl Moderator Pascal Scholz den Zuhörern, die Augen zu schließen, um den Klang besonders intensiv zu erleben. Bei dieser Komposition erzeugt der Chor selbst mit Gläsern einen Klangteppich. Das Publikum in der voll besetzten Kirche lauschte aufmerksam und ergriffen diesem Klangerlebnis. Den zweiten Teil des Programms konnten die Besucher dann unter den Linden des Kirchplatzes genießen. Mehr dazu online auf [www.seligenstaedter-heimatblatt.de](http://www.seligenstaedter-heimatblatt.de)

## Hainstädter Hoffest

Hainstadt (red) – Ein ganzes Wochenende lang gibt es Hainstädter Hoffest in Hainstadt. Das vierte Hainstädter-Hoffest findet bei Margot und Wolfgang Klein am Wochenende, Freitag, 17. August, bis Sonntag, 19. August, statt. Los geht es am Freitag und Samstag um 17 Uhr und am Sonntag beginnt das Fest an der Hauptstraße 117 - Ecke Wendelinusstraße um 11.30 Uhr. Im Ausschank sorgen Eigenbauweine aus Großwallstadt sowie Hainstädter Speisen für das leibliche Wohl.

## Spieleabend im Gemeindehaus

Hainburg (red) – Die evangelische Kirchengemeinde Hainburg veranstaltet am Freitag, 10. August, einen Spieleabend im Gemeindehaus. Beginn ist um 19.30 Uhr in der Hainstädter Umlandstraße 1. Thomas Stoll präsentiert eine große Auswahl an Spielen zum Ausprobieren. Am Tag darauf findet an selber Stelle ein Flohmarkt statt. Von 14 bis 17 Uhr gibt es die Möglichkeit zum Stöbern.

## Sommerfest abgesagt!

Froschhausen (red) – Aus aktuellem Anlass müssen die Aquarienfreunde Froschhausen das geplante Sommerfest am 18. August rund um das Maximilian-Kolbe-Haus absagen.



Der Einladung zur zweiten Radtour der Seniorenhilfe „Hilfe füreinander“ Seligendstadt folgten nun trotz Temperaturen um die 36 Grad sechs mutige Radler. Die Tour führte die Teilnehmer zum Reiterhof in Babenhausen. Die nächste Tour mit dem Rad ist für Donnerstag, 23. August, geplant und wird zum alten Bahnhof in Heusenstamm führen. zfk/Foto: privat

### Verteilung

vertrieb  
[@stadtpost.de](mailto:stadtpost.de)

☎  
069 85008476



Einen Besucherrekord erlebte der Hundesportverein Mainflingen zum Sommerfest. Die Band „Midnight Special“ (Foto) freute sich, seine Fans und Freunde nach zehn Jahren wieder zu treffen und gemeinsam zu feiern. Sie spielten sie die besten Hits der 63er bis 74er, wie Beat- und Soultitel von den Stones und Jimmi Hendrix, Aretha Franklin und Santana sowie viele andere Stücke. Die Gründer der damals im Ostkreis legendären Band brachten die schönsten Titel der ersten zehn Jahre ihres Musikschaffens noch einmal auf die Bühne: Rudi Schnetzer (Orgel), Uli Hof (Bass) und Norbert Schneider (Gitarre), Isabella Hof (Gesang), Horst Grimm (Drums) und die Bläser Achim Farr und Willy Spahn (Saxophon), Jörg Weber (Posaune), Helmut Wallner und Thomas Schüler (Trompete). Doctor hc war Special-Guest an diesem Abend. Die Band aus Mainhausen ging 1972 aus der Teeniegruppe „Stonewall Jackson“ hervor. Sie orientierte sich zunächst an progressivem Rock a la Frank Zappa, um dann ihre Bestimmung im Jazz-Rock zu finden. Am Freitag ließen die vier Mainhäuser, Achim Grimm (Gitarre), Winfried Reuter (Bass), Siggie Grimm (Drums) und Oswin Haas (E-Piano), die alten Zeiten mit Blues und Fusion wieder lebendig werden. Text / Foto: zbo

## Bekanntmachung zur Wahl der Vertreterversammlung der Frankfurter Volksbank eG

Seit dem 3. Juli 2018 können die Vorschlagslisten für die Ergänzungswahlen in den Wahlbezirken »Volksbank Griesheim« und »Vereinigte Volksbank Maingau« in den Geschäftsräumen der Frankfurter Volksbank eG, Frankfurt am Main, Börsenstraße 7-11, von den Mitgliedern eingesehen werden. Darüber hinaus liegt die Vorschlagsliste für den jeweiligen Wahlbezirk in den diesem Bezirk zugeordneten Geschäftsstellen zur Einsichtnahme für die Mitglieder aus.

Innerhalb der satzungsmäßig vorgesehenen Frist wurden dem Wahlausschuss keine weiteren Listen von den Mitgliedern aus den beiden Wahlbezirken eingereicht, so dass nunmehr über die Vorschlagsliste abzustimmen ist.

Grundlage der Wahl ist die Wahlordnung zur Vertreterversammlung, die bis zum Abschluss der Wahl während der üblichen Öffnungszeiten in den Geschäftsräumen der Frankfurter Volksbank eG, Frankfurt am Main, Börsenstraße 7-11, und in den Geschäftsstellen der beiden Wahlbezirke der Bank zur Einsichtnahme ausliegt.

Die wahlberechtigten Mitglieder der Volksbank Griesheim und der Vereinigten Volksbank Maingau haben die Möglichkeit, in dem Wahlbezirk, in dem ihr Konto geführt wird, über die Liste des Wahlbezirks abzustimmen. Eine Übersicht, in der die Geschäftsstellen der Volksbank Griesheim und der Vereinigten Volksbank Maingau dem jeweiligen Wahlbezirk zugeordnet sind, liegt in den Filialen der beiden Wahlbezirke zur Einsichtnahme aus.

Der Wahlausschuss hat folgende Wahllokale festgelegt:

### Wahlbezirk »Volksbank Griesheim«

Dienstag, 7. August 2018

Frankfurt-Griesheim, Alte Falterstraße 10, von 8.30 Uhr-13.00 Uhr und von 14.00 Uhr-18.00 Uhr

Donnerstag, 9. August 2018

Frankfurt-Schwanheim, Rheinlandstraße 64, von 8.30 Uhr-13.00 Uhr und von 14.00 Uhr-18.00 Uhr

### Wahlbezirk »Vereinigte Volksbank Maingau«

Dienstag, 7. August 2018

Babenhausen, Platanenallee 19, von 8.30 Uhr-12.30 Uhr und von 14.00 Uhr-18.00 Uhr

Dieburg, Markt 20, von 8.30 Uhr-12.30 Uhr und von 14.00 Uhr-18.00 Uhr

Hainburg-Hainstadt, Offenbacher Landstraße 46, von 08.30 Uhr-12.30 Uhr und von 14.00 Uhr-18.00 Uhr

Heusenstamm, Frankfurter Straße 20, von 8.30 Uhr-12.30 Uhr und von 14.00 Uhr-18.00 Uhr

Obertshausen-Hausen, Seligenstädter Straße 52, von 8.30 Uhr-12.30 Uhr und von 14.00 Uhr-18.00 Uhr

Rödermark-Ober-Roden, Dieburger Straße 23-25, von 8.30 Uhr-12.30 Uhr und von 14.00 Uhr-18.00 Uhr

Seligendstadt, Dr.-Hermann-Neubauer-Ring 38-40, von 8.30 Uhr-12.30 Uhr und von 14.00 Uhr-18.00 Uhr

Donnerstag, 9. August 2018

Mainhausen-Zellhausen, Babenhäuser Straße 14, von 8.30 Uhr-12.30 Uhr und von 14.00 Uhr-18.00 Uhr

Mühlheim, Dietesheimer Straße 16-18, von 8.30 Uhr-12.30 Uhr und von 14.00 Uhr-18.00 Uhr

Münster, Darmstädter Straße 34, von 8.30 Uhr-12.30 Uhr und von 14.00 Uhr-18.00 Uhr

Obertshausen, Heusenstammer Straße 10, von 8.30 Uhr-12.30 Uhr und von 14.00 Uhr-18.00 Uhr

Offenbach-Bürgel, Langstraße 2, von 8.30 Uhr-12.30 Uhr und von 14.00 Uhr-18.00 Uhr

Rödermark-Urberach, Gänseck 2, von 8.30 Uhr-12.30 Uhr und von 14.00 Uhr-18.00 Uhr

Rodgau-Jügesheim, Babenhäuser Straße 2-8, von 8.30 Uhr-12.30 Uhr und von 14.00 Uhr-18.00 Uhr

Darüber hinaus besteht die Möglichkeit der Briefwahl (§ 7 Abs. 3 der Wahlordnung). Die hierzu erforderlichen Unterlagen können ab dem 3. August 2018 bei der Frankfurter Volksbank eG, Vorstandsstab, Börsenstraße 7-11, 60313 Frankfurt am Main, schriftlich angefordert werden.

Die Wahlbriefe müssen bis spätestens Freitag, den 10. August 2018, bei der Frankfurter Volksbank eG, Börsenstraße 7-11, 60313 Frankfurt am Main, eingegangen sein.

Frankfurt am Main, 2. August 2018

DER WAHLAUSSCHUSS

**Frankfurter Volksbank**



Kulturrennen am Samstag, 1. September, am Fasanengarten in Klein-Krotzenburg

# Nicht nur Jugendliche im Renn-Mofa-Fieber

**Klein-Krotzenburg** (beko/red) – Bereits zum achten Mal lädt der Motorsportclub (MSC) Klein-Krotzenburg die Renn-Mofa-Szene für Samstag, 1. September, an den Fasanengarten nach Klein-Krotzenburg ein. Die Vorbereitungen für das Kulturrennen laufen bei den Teams und dem Veranstalter auf Hochtouren. Für die maximal 50 Mofa-Teams gilt es, sich den Herausforderungen auf der mit „Waschbrett“, zwei Sprüngen und einem Matschloch präparierten Strecke zu stellen. Über die Renndistanz von vier

schweißtreibenden Stunden heißt es „Alles geben“ und vor allen Dingen „Durchhalten“. Die Renn-Mofas sind zwar auf maximal 50 ccm begrenzt, erreichen aber auf der etwa 1000 Meter langen, anspruchsvollen Strecke Spitzengeschwindigkeiten bis 70 km/h und müssen so viele Runden wie möglich fahren. Das Rennen wird in vier Abschnitte gegliedert. Bei einem Sprint und einem Marathon wird es nicht nur auf Schnelligkeit, sondern auch auf Ausdauer ankommen. Die gut einsehbare Rennstrecke, das

Fahrerlager und die familienfreundliche Verpflegung sorgen wie immer für eine ganz besondere Rennatmosphäre an der Grasbahn. Gleichzeitig ist das Rennen in Klein-Krotzenburg der vierte Wertungslauf zum DMV-Mofa-Cup 2018, für den es in der Standard-, Tuning- und der Prototypen-Klasse wertvolle Punkte zu erkämpfen gibt. Die Sonderklasse der Elektro-Mofas wird in diesem Jahr erstmals ergänzt durch eine noch leistungsstärkere Klasse: Die „Open50“ ist im Wesentlichen eine Erweiterung der Prototypen-

klasse. Hier sind wassergekühlte Motoren erlaubt sowie Fünf- und Sechsgang-Getriebe, was für deutlich mehr Vortrieb sorgen wird. E-Mofa sowie Open50-Teilnehmer werden in der Tageswertung, nicht aber in der DMV-Mofa-Cup-Wertung berücksichtigt. Um 10.20 Uhr startet die Veranstaltung mit dem freien Training. Noch ein Mofa im Schuppen? Sich anmelden und mitfahren kann jeder! Mehr Informationen sowie die Ausschreibung und Nennung gibt es im Internet unter [www.msc-home.de](http://www.msc-home.de).



Die Renn-Mofa-Szene trifft sich wieder am Samstag, 1. September, beim Motorsportclub (MSC) Klein-Krotzenburg am Fasanengarten. Foto: Veranstalter/Bogner/privat

## Kreuzburgschule feiert 50-Jähriges

**Klein-Krotzenburg** (red) – 50-jähriges Schuljubiläum feiert die Kreuzburgschule Hainburg. Start ist am Montag, 20. August, mit der Ankunft der „WeltFairÄnderer“, die bereits vor sechs Jahren eine Woche lang Angebote für alle Schüler rund um das Thema Fairness präsentierten. Am Donnerstag, 23. August, findet ein Sponsorenlauf statt, abends ab 18 Uhr ist das TdO-Fest auf der Schulwiese geplant. Das Ehemaligentreffen ist für Freitag, 24. August, vorgesehen, samstags ist Fest mit akademischer Feier ab 15 Uhr. Für das leibliche Wohl wird gesorgt.

## Jetzt gibt's „Hollywood am Badesee“

**Mainflingen** (red) – Die Theatergruppe der Sängervereinigung Mainflingen bereitet sich momentan in intensiver Probenarbeit auf ihr diesjähriges Open-Air-Sommertheater vor. Am Samstag, 11. August, um 19 Uhr und am Sonntag, 12. August, um 18 Uhr führt die Gruppe die Ko-

mödie „Hollywood am Badesee oder Cola, Cash und Kaugummi“, ein spritziges Lustspiel in drei Akten von Bernd Gombold, am Mainflinger Anglersee, Seestraße 13, auf. Zum Inhalt: Eine Gruppe junger Leute aus der Nachbargemeinde will die altmodische Dorfkneipe in

traumhafter Lage direkt am See modernisieren und plant auch am Badesee ein paar spektakuläre Neuerungen. Völlig andere Pläne mit dem Areal haben einige „altbackene“ Damen aus dem Ort. Beide Seiten wollen den selbstherrischen und bestimmenden Bürgermeis-

ter von ihren Plänen überzeugen, der wiederum am liebsten alles beim Alten belassen würde. Spannend und urkomisch ist die Geschichte, mit welchen Tricks der Bürgermeister vom besten Plan überzeugt werden soll. Der Vorverkauf für das Open-Air-Sommer-

theater ist in vollem Gange. Karten gibt es bei: „Das Lädchen“ Mainflingen, Buchhandlung geschichtetenreich Seligenstadt und unter der Rufnummer 06182 28471 (Wingender) zum Preis von 13 Euro. Auch an der Abendkasse sind Karten zum Preis von 15 Euro erhältlich.

Open-Air-Sommertheater in Mainflingen am Samstag und Sonntag

# OFFENBACH-POST

## TAG DER OFFENEN TÜR ZEITUNG LIVE

**VEREINE AUS STADT UND KREIS**

**BUNTES PROGRAMM**

KEITH SANDERS „MUSIC 4 YOUR SOUL“

SWEDEN 4 EVER „ABBA LIVE SHOW“

**Wetterprognose für 18.8.2018: sonnig**

Stimmungsbarometer: großartig

**VIELE ÜBERRASCHUNGEN**

**Freier Eintritt**

**BLICK HINTER DIE KULISSEN**

**ESSEN & TRINKEN ZU FAMILIEN-FREUNDLICHEN PREISEN**

**Mitwirkende/Vereine:**

- ADFC
- Arbeiter Samariter Bund
- artefakt Offenbach
- Artmos4
- Der Bringer - Info Corner
- Feuerwehr Offenbach
- Kelterei Heil
- Lebenshilfe e.V.
- Stadt und Kreis Offenbach
- Löwen Frankfurt & Trevor
- monte mare Freizeitbad
- Offenbach-Post Pavillon
- Offenbacher Ruderverein 1874 e.V.
- Reservisten Kameradschaft Stadt und Kreis Offenbach
- Rhein-Main EXTRA TIPP Chill Area
- Sängervereinigung Heusenstamm 1876 e.V.
- THW – Technisches Hilfswerk
- vision-light-system.de Eventservice
- VKMB Offenbach 1874 e.V.
- ZVB Obertshausen 1964 E.V.

**Kids & Teens Corner:**

- „Upcycling Basteln“
- Button Studio
- COLORI Spielmobil
- Crazy Hüpfburg powered by ESO/SOH
- Glitzer Tattoos
- Virtual Reality ICAROS Flugsimulation

**Bühnenprogramm:**

- „Let's Dance“ LIVE powered by Tanzschule Weiss
- Black Cat Music Salon
- Keith Sanders
- Sport Talk
- Sweden4Ever

**Zeitung „LIVE“:**

Verfolgen Sie den Weg einer Nachricht bzw. einer Anzeige vom Eintreffen der Daten bis zum Druck.

**Moderation:**

- Charly Engert

**Danke:**

Wir bedanken uns bei ESO/ Stadtwerke Offenbach Holding GmbH, OVB - Offenbacher Verkehrsbetriebe Stadthalle Offenbach Veranstaltungen GmbH, Thermenhotel Gass (Bad Füssing), STEWA Touristik GmbH (Kleinostheim) für die freundliche Unterstützung.

Änderungen möglich.

**18. 8. 2018**  
von 10.30 - 16.00 Uhr,  
Waldstraße 226

**MEDIENGRUPPE OFFENBACH-POST**  
LÄDT EIN ZUM TAG DER OFFENEN TÜR

**StadtPost**

**Rhein-Main EXTRA TIPP**

**MEDIENGRUPPE OFFENBACH-POST**  
www.op-online.de



HÄUSER - ANGEBOTE

Rodgau Nieder-Roden: Nur noch 1 DHH! Rohbau erstellt in Massivbau...

HÄUSER - KAUFGESUCHE

Leitender Angestellter im öffentl. Dienst sucht EFH ab 5 Zi. o. Grundstück in Dreieich...

1-2 FH in Dieburg evtl.m.ELW,bei Bed.gerne mit Wohnrecht,in ruhiger Lage zu kaufen gesucht.

Ihre Angebote(nur von privat) bitte an 061517891052

VERMIETUNG - 3 UND 3 1/2 ZIMMER

Besser-Umzüge GmbH Nah- und Fernumzüge Montage und Lagerung

Heusenstamm, 3 1/2 Zi.-Whg von privat zu vermieten, 86 m², Blk, Tgl-Bad...

3 Zi.-Whg in Neu-Isenburg im 6 Fam.-Haus, 70 m², frisch renoviert...

Altbau 3 ZW in Offenb., ab 1. Nov., mit Gästebad, kl. Ecke Garten...

Dreieich/Sprendlingen: 3 Zi., 90 m² über 2 Etg., 2 Bäder (1 m. Wa. + 1 m. Du.)...

Feuchter Keller? Schimmelpilz?

ANALYSIEREN. PLANEN. SANIEREN. TÜV-überwacht, über 100.000 erfolgreiche Sanierungen...

MÖBLIERTES WOHNEN

Offenbach, 9 min. mit S-Bahn nach Frankfurt, 1 Zi. vollmöbliert 450 €+70€ NK...

Gesuch Möbliertes Zimmer mit eig. Bad/DU/WC gesucht von Berufspendler (NR) ab 1.12.18...

Möbliertes Zimmer, ca. 25 m² in Mühlheim, schöne Wohnlage...

MIETGESUCHE

Langjährige Lufthansa Mitarbeiterin, Bodenpersonal, NR, su. 2-3 Zi., mind. 65 m²...

Suche dringend i. Obertshausen o. Umgeb., (3 km), Doppelgarage o. Halle...

Wir suchen für Berufspendler / Wochenendheimfahrer Wohnungen FlyFish-Immobilien

SUCHEN Aussiedlerhof, Bauernhof, landwirtschaftlichen Hof, ausgediente gewerbliche Flächen...

MIETGESUCHE - 1-2 ZIMMER

Ruhiger Mann (47) su. Sozialwhg. in Offenbach oder Umgebung.

Ältere Dame (überwiegend in Spanien) sucht kl. 1 Zi. - Whg o. Zimmer...

CITROËN

Citroen C1, Bj. 2012, 1 Liter Motor, 68 PS, 61.000 km...

DACIA

Neu Eingetroffen. Dacia Duster Neues Modell. Tce 125.Comfort.-Ausstattung...

Suche Mietwohnung in Dietzenbach oder Heusenstamm oder Offenbach...

MIETGESUCHE - 2 1/2 UND MEHR ZIMMER

Wegen Eigenbedarfskündigung su. berufstätige, ruh. Frau ohne Anhang v. nettem Vermieter eine ruh., helle 2-3 Zi.-Whg...

Selbst. IT-Personalberater sucht 3 ZKB nur in Dietzenbach, Miete o. Kauf hausdz@gmx.de

GEWERBLICHE RÄUME - ANGEBOTE

Halle (ca. 325 qm) top renoviert, zu vermieten, Gewerbegebiet 63512 HAINBURG...

Rodgau-Dudenhofen - Neubau! Büro- oder Praxisräume, 70 m² zu vermieten.

SUCHEN Aussiedlerhof, Bauernhof, landwirtschaftlichen Hof, ausgediente gewerbliche Flächen...

Halle (ca 425 qm) und/oder eingezäunte Freifläche (ca 700 qm) zu verm. - keine Autoreparatur/Autohandel - vielseitig nutzbar

GEWERBLICHE RÄUME - GESUCHE

Suche Büroräume in und um Heusenstamm, 2 - 3 Zi. bis 100 m².

GARAGEN

Garage in Mühlheim zu vermieten Lammerspieler Str. 106 A, 60 €.

Einzel-Garage in Obertshausen, Dr.-Bruder-Str. 4, ab sofort zu verm. MM 65,- €.

Langen, Stadtmitte, Stellplatz, 1. Etage, 40 €.

MIETGESUCHE - 2 1/2 UND MEHR ZIMMER

Suche Mietwohnung in Dietzenbach oder Heusenstamm oder Offenbach...

DACIA

Neu Eingetroffen. Dacia Duster Neues Modell. Tce 125.Comfort.-Ausstattung...

Suche Mietwohnung in Dietzenbach oder Heusenstamm oder Offenbach...

MIETGESUCHE - 2 1/2 UND MEHR ZIMMER

Wegen Eigenbedarfskündigung su. berufstätige, ruh. Frau ohne Anhang v. nettem Vermieter eine ruh., helle 2-3 Zi.-Whg...

Selbst. IT-Personalberater sucht 3 ZKB nur in Dietzenbach, Miete o. Kauf hausdz@gmx.de

GEWERBLICHE RÄUME - ANGEBOTE

Halle (ca. 325 qm) top renoviert, zu vermieten, Gewerbegebiet 63512 HAINBURG...

Rodgau-Dudenhofen - Neubau! Büro- oder Praxisräume, 70 m² zu vermieten.

SUCHEN Aussiedlerhof, Bauernhof, landwirtschaftlichen Hof, ausgediente gewerbliche Flächen...

Halle (ca 425 qm) und/oder eingezäunte Freifläche (ca 700 qm) zu verm. - keine Autoreparatur/Autohandel - vielseitig nutzbar

GEWERBLICHE RÄUME - GESUCHE

Suche Büroräume in und um Heusenstamm, 2 - 3 Zi. bis 100 m².

GARAGEN

Garage in Mühlheim zu vermieten Lammerspieler Str. 106 A, 60 €.

Einzel-Garage in Obertshausen, Dr.-Bruder-Str. 4, ab sofort zu verm. MM 65,- €.

Langen, Stadtmitte, Stellplatz, 1. Etage, 40 €.

Kaufe Wohnmobile, Wohnwagen, Zustand egal, alles anbieten, zahle bar. Auch mit Mängeln und Schäden.

Kaufe jedes Fahrzeug PKW, Geländewagen, Busse, Wohnmobil, Wohnwagen, LKW, Traktoren, Bagger.

Barankauf Alle Fahrzeuge PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile, Wohnwagen...

KFZ ANKAUF PKW, LKW, Oldtimer, Baumaschinen, Unfallfahrzeuge, ohne TÜV...

WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG ZUM BESTEN PREIS! JEDE MARKE, JEDES ALTER, JEDER ZUSTAND...

AUTO ANKAUF 100% HÖCHSTPREISE Alle Marken! Alle Modelle!

KFZ-ANKAUF PKW, Busse, LKW, Geländewagen, Wohnwagen/-mobile...

WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG ZUM BESTEN PREIS! JEDE MARKE, JEDES ALTER, JEDER ZUSTAND...

AUTO ANKAUF 100% HÖCHSTPREISE Alle Marken! Alle Modelle!

KFZ-ANKAUF PKW, Busse, LKW, Geländewagen, Wohnwagen/-mobile...

WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG ZUM BESTEN PREIS! JEDE MARKE, JEDES ALTER, JEDER ZUSTAND...

AUTO ANKAUF 100% HÖCHSTPREISE Alle Marken! Alle Modelle!

KFZ-ANKAUF PKW, Busse, LKW, Geländewagen, Wohnwagen/-mobile...

WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG ZUM BESTEN PREIS! JEDE MARKE, JEDES ALTER, JEDER ZUSTAND...

AUTO ANKAUF 100% HÖCHSTPREISE Alle Marken! Alle Modelle!

KFZ-ANKAUF PKW, Busse, LKW, Geländewagen, Wohnwagen/-mobile...

WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG ZUM BESTEN PREIS! JEDE MARKE, JEDES ALTER, JEDER ZUSTAND...

AUTO ANKAUF 100% HÖCHSTPREISE Alle Marken! Alle Modelle!

KFZ-ANKAUF PKW, Busse, LKW, Geländewagen, Wohnwagen/-mobile...

WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG ZUM BESTEN PREIS! JEDE MARKE, JEDES ALTER, JEDER ZUSTAND...

AUTO ANKAUF 100% HÖCHSTPREISE Alle Marken! Alle Modelle!

KFZ-ANKAUF PKW, Busse, LKW, Geländewagen, Wohnwagen/-mobile...

WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG ZUM BESTEN PREIS! JEDE MARKE, JEDES ALTER, JEDER ZUSTAND...

AUTO ANKAUF 100% HÖCHSTPREISE Alle Marken! Alle Modelle!

KFZ-ANKAUF PKW, Busse, LKW, Geländewagen, Wohnwagen/-mobile...

WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG ZUM BESTEN PREIS! JEDE MARKE, JEDES ALTER, JEDER ZUSTAND...

AUTO ANKAUF 100% HÖCHSTPREISE Alle Marken! Alle Modelle!

KFZ-ANKAUF PKW, Busse, LKW, Geländewagen, Wohnwagen/-mobile...

Ortskern Heusenstamm - Exklusives Designhaus ab sofort zu vermieten

Unternehmer sucht freistehendes Einfamilienhaus mit Garage, südl. o. östl. von Ffm. Finanzierung gesichert

Handwerker sucht sanierungsbedürftiges Haus südl. von Frankfurt

Privatkauf Wir, ein berufstätiges Paar, suchen Einfamilienhaus in Waldacker und Umgebung.

VERMIETUNG - 1 UND 1 1/2 ZIMMER

Heusenstamm, 1 Zi. Küche, Bad, komplett möbliert, 36 m² für eine ältere, alleinstehende, slawisch sprechende, weibliche Person...

Wohnung 1-1.5 Zimmer Neu-Isenburg Zenit. Lage, 24 qm, Dusche gute Anbindung und Einkaufsmöglgk.

VERMIETUNGEN

Mühlheim OT: Lager/Archivfläche für Aktien/Bücher/Bilanzen oder ähnliches...

VERMIETUNG - 2 UND 2 1/2 ZIMMER

Langen: Nähe Bf., komf. Maisonette-Whg., ca 80 m², Blk., in kl. WE, Fußbod.hzg., Klima, EBS, EBK neu...

Seligenstadt, 2 Zi.-Whg., 40 m² Parterre, mit Blk. u. Tgl.-Bad, ruhige Feldrandlage...

Babenhausen/Hergershausen, 2 Zi. Souterrainwhg., 48 m², teilmöbliert, Freisitz, 350 € KM + NK + 3 MM KT.

Rodgau - Nieder-Roden, v. privat, z. 01.10.18, 2 Zi.-Whg. DG, 64 m², Kü., Bad, Kellerr., KM 490 € + NK 160 € + 3 MM KT.

Dieburg/Gr.Zimmern, 2 Z., Kü, Bad/DU, WC, BK, Abstellpl., Keller, 1 ETG, 43 qm, frei ab 1.9.

Gr.-Zimmern: 2 Zi-DG-Wohnung, ca. 45 m², mit EBK zu vermieten an NFR, KM 300,- €.

OxfamUnverpackt.de Schon mal eine Ziege verschenkt? OxfamUnverpackt macht's möglich!

MainLichtblick.de HELFEN TUT GUT! Mit Ihrer Hilfe können wir betroffenen Kindern aus der Metropolregion Frankfurt/Rhein-Main ihre individuellen kleinen und großen Wünsche erfüllen.

Radtour nach Heusenstamm

Klein-Krotzenburg (zfk) - Zum Patershäuser Hof in Heusenstamm führt die nächste Radtour des Hainburger Freizeitangebots „Runter vom Sofa“ am Mittwoch, 15. August, mit Treffpunkt um 14 Uhr am Germania Sportplatz am Triebweg. Dort ist eine Besichtigung des Demeterhofes und eine Verköstigung geplant. Interessierte, die lieber mit dem Auto anreisen möchten, werden Vorort um 15 Uhr erwartet. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Hinweise zum Jahresprogramm auf der Webseite der Gemeinde unter www.hainburg.de unter der Rubrik „Ehrenamtsbüro“ oder unter 06182 780928.



Peter Pietz ist der Festpräsident der Filmgemeinschaft Klein-Krotzenburg. Während des dreitägigen Sommerfestes in der „Hoaweroad“ in der Krotzenburger Straße, bekam der neue Präsident Schärpe und Zylinder überreicht. In der gemütlichen Doppelhofreite sorgten die Vereinsmitglieder für Kaffee und Kuchen, Spezialitäten vom Grill, gekühlte Getränke und erlesene Weine. Text/Foto: zjm

Ostkreis-Notizen

In der Rubrik „Ostkreis-Notizen“ veröffentlicht die Redaktion Kurzmeldungen von Veranstaltungen in den Kommunen Hainburg, Seligenstadt und Mainhausen.

>> OSTKREIS <<

Habla español? Der Spanisch-Stammtisch findet jeden letzten Freitag im Monat in Seligenstadt statt. Mehr Infos unter 0171 9909906 (gerne auch per WhatsApp). Die Sportstunden der Herzsportgruppe Zellhausen finden dienstags von 18 bis 20 Uhr in der Gemeindeporthalle am Bürgerhaus in Zellhausen statt. Kontakt: Gerhard Schreiner, 21534 oder Gisela Munding, 60125. Die Sportstunden der Herzsportgruppen Seligenstadt sind donnerstags von 17.30 bis 19 Uhr in der Großsporthalle der Einhardschule. Kontakt: Reinhard Link, Tel. 26144 oder Gisela Munding, Tel. 60125. Beide Sportstunden stehen unter ärztlicher Aufsicht. >> Einladung für alle Herzsportler und Gäste zum Sommerfest am Samstag, 11. August. Treffen um 10.30 Uhr auf dem Gelände der Wanderclubs Edelweiß in Seligenstadt. Anmeldung bis 7. August unter der bekannten Telefonnummer. Salatspenden werden dankbar entgegen genommen. www.herzsportgruppen-seligenstadt-rodgau-mainhausen.de Die Gruppe amnesty international des Kreises Offenbach trifft sich regelmäßig am letzten Dienstag des Monats um 20 Uhr. Bei Interesse bitte vorher bei Christian Schuetz anrufen: 01718591123.

>> SELIGENSTADT <<

Das Rote Eck (Wolfstraße 16 /Ecke Einhardstraße) öffnet während der Sommerferien nach Bedarf. Termine bitte mit dem Pressesprecher, 7744948, vereinbaren. Nach dem Ende der hessischen Schulferien wird die regelmäßige Bürger-sprechstunde am Freitag, 10. August, fortgeführt. Nach einer wohlverdienten Sommerpause öffnete gestern der „Offene Treff“ des Mütterzentrums Seligenstadt in den Räumlichkeiten in der Berliner Straße 11 wieder seine Pforten. Der offene Treff kann jeden Dienstag von 15 bis 17 Uhr sowie mittwochs von 16 bis 18 Uhr von interessierten Eltern mit ihren Kindern besucht werden. Das Angebot am Mittwoch richtet sich im Besonderen an Kontaktsuchende bzw. -freudige Eltern von unter-einjährigen Kindern. Informationen bei Tanja Kopp, Caritasverband, 0176 12451250. E-Mail: Tanja.kopp@cv-offenbach.de Die Frauenselbsthilfe nach Krebs Gruppe Seligenstadt trifft sich am Montag, 13. August, um 14.30 Uhr im evangelischen Gemeindehaus, Jahnstraße 24, Seligenstadt zum gemeinsamen Austausch. Alle betroffenen Frauen sind eingeladen. Auch Angehörige sind willkommen. Der English-Conversation-Club trifft sich am Donnerstag, 16. August, um 20 Uhr zum Englisch-Stammtisch in der Gaststätte „Zur guten Quelle“, Grabenstraße 20. Gäste sind willkommen. Nähere Info unter www.english-conversation-club.de Der gemischte Chor Contrapunkt probt dienstags von 20.15 bis 21.45 Uhr im Riesensaal (Hans-Memling-Kolleg). Neue Sänger sind willkommen. Die Selbsthilfegruppe Seligenstadt der Rheuma-Liga Hessen trifft sich alle zwei Monate am dritten Dienstag im Monat um 19 Uhr im evangelischen Gemeindezentrum in Seligenstadt, Jahnstraße 24, zum Informations- und Gedankenaustausch. Interessierte Gäste sind immer willkommen. Die nächsten Treffen: 21. August, 16. Oktober und 18. Dezember. Kolpingfamilie Seligenstadt: Das Kolpinghaus ist jeden Dienstag von 14 bis 18 Uhr geöffnet. Der kleine Kunst- und Literaturkreis Seligenstadt trifft sich mit Winfried Sahn am Donnerstag, 16. August, um 10 Uhr im St.-Josefshaus, Eingang Jakobstraße im 2. Stock (Bibliothek, Lift) zum Thema: Rochustag mit Goethe und Bettina. Interessenten sind willkommen. Infos bei Irmintraud Sauer, 3970. Osteoporse-Selbsthilfegruppe Seligenstadt: Das nächste Gruppentreffen ist am Montag, 13. August, um 17 Uhr im Hotel „Frankfurter Hof“ am Marktplatz. Gäste sind willkommen. Infos bei Jutta Lotz, 06104 71838 oder mobil: 0160 3551837. Die Bücherei von St. Marien macht „Donnerstagsferien“, Ausleihe ist dann wieder ab 9. August. An den Sonntagen ist die Bücherei jeweils von neun bis elf Uhr geöffnet. Die Konkurrenz hochkarätiger Ereignisse innerhalb der Reihe der Seligenstädter Klosterkonzerte lässt den Ausdruck „Höhepunkt“ für die Bläserserenade am Sonntag, 19. August um 20.15 Uhr im Konventgarten der ehemaligen Abtei - bei ungünstiger Witterung in der Basilika - eigentlich nicht zu. Seit Jahren erfreut sich jedoch diese traditionelle Veranstaltung beim Publikum eines herausragenden Zuspruchs, ein Glanzlicht allemal. Weitere Infos im Internet auf www.seligenstadt.de

>> HAINBURG <<

Der Vorstand des Europäischen Freundeskreises Hainburg (EFH) lädt alle seine Mitglieder nebst Freunden und Bekannten zu einem Tagesausflug per Rad oder Auto für 19. August ein. Ausflugsziel ist das „Winzerstübchen“ Jürgen Simon in Wasserlos, Treffpunkt der Radler 14.30 Uhr an der Schleuse in Klein-Krotzenburg. Für diejenigen per Auto gegen 16 Uhr an der Lokalität. Das Puppenhaus-Museum in Hainstadt bleibt bis einschließlich Sonntag, 19. August, für eine kurze Sommerpause geschlossen. Ab 20. August ist dann wieder geöffnet. Die Sprechstunden des Ehrenamtsbüros Hainburg finden am ersten Donnerstag im Monat zwischen 16 und 18 Uhr parallel zum Repair-Café in den Räumen des Heimat- und Geschichtsvereins Hainburg, Elisabethenstraße 8, statt. Die Ehrenamtslotsen sind unter 06182 780928 oder per E-Mail an ehrenamt-hainburg@t-online.de zu erreichen. DRK-Wassergymnastik 50plus: Mit viel Bewegung und Entspannung fördert die Wassergymnastik die Beweglichkeit, stärkt das Immunsystem und erhöht das Wohlbefinden. Die Gruppen treffen sich jeden Dienstag, 15 bis 15.30 Uhr und 15.30 bis 16 Uhr im Hallenbad in Großkrotzenburg. Anmelden bei Übungsleiterin Simone Glasneck-Flohr. E-Mail: simone.glasneck@web.de, Telefon 0172 6559837. Weitere Infos aus Hainburg auf www.hainburg.de

<< MAINHAUSEN <<

Zu seinem Sommerfest lädt der VdK-Ortsverband Mainflingen alle Mitglieder mit ihren Partnern sowie alle Interessierten für Mittwoch, 8. August, ab 17 Uhr in das Ristorante Classico ein. Der Katholische Kirchenchor St. Kilianus Mainflingen probt mittwochs ab 20.15 Uhr im Kilianushaus. Bis 5. August Chorferien. Mittwoch, 8. August: Erste Probe nach den Ferien. www.kirchenchor-mainflingen.de Weitere Infos auf www.mainhausen.de (red)

Glückslos-Nr.: 08085H Bitte geben Sie bei Buchung Ihrer Reise die Glückslos-Nr. an und nehmen Sie an der monatlichen Verlosung einer Reise teil. STEWA Touristik Die größte Bistrobuss-Flotte Deutschlands: Buchung- und Info-Hotline 06027 409721 24-Stunden-Onlinebuchung unter www.stewa.de Mo. - Fr. 8.00 - 19.00 Uhr, Sa. 9.00 - 16.00 Uhr, So. 10.00 - 16.00 Uhr

Almabtrieb in Tirol \*\*\*\*Landhotel Zum Oberwirt in Ebbs Leistungen: • Reise im \*\*\*\*STEWA-Hochdecker-Bus mit Speise- und Getränkeservice (ohne Bistro) ohne Begrüßungsfrühstück • 5x ÜN/HP (Frühstücksbuffet, 1x Frühstück mit Sekt und Lachs; Abendwählmenü + Salatbuffet) im \*\*\*\*Landhotel Zum Oberwirt in Ebbs • 1x Tiroler Schmankerlabend & 1x Galamenu im Rahmen der HP • 1x Tiroler Stimmungs-musikabend • Kurtaxe • alle Leistungen wie im Reiseverlauf beschrieben Unterbringung: \*\*\*\*Landhotel Zum Oberwirt, direkt im Ortszentrum von Ebbs in Tirol. Alle Zimmer mit Balkon. Restaurant Tiroler Stub'n, Bar und Biergarten. Erholungsbereich mit Hallenbad (11 m x 5 m), Sauna und Dampfbad. Reiseverlauf: 1.Tag: Anreise mit Aufenthalt in Bad Tölz. 2.Tag: Ausflug zum Chiemsee. Schifffahrt zur Herren- & Fraueninsel (jeweiliger Aufenthalt). Rückfahrt mit dem Bus über Barm mit Stopp am Restaurant Seiser Alm, von dort atemberaubender Ausblick auf das „Bayerische Meer“. 3.Tag: Ausflug Rundfahrt um das Kaisergebirge mit sachkundiger Reiseleitung. Fahrt über Walchsee, Kossen und St. Johann nach Kitzbühel mit Aufenthalt. Rückfahrt vorbei am Stanglwirt über Going und Ellmau. 4.Tag: Freizeit. Bei Anreise am 26.09.18: Besuch des Almabtriebfestes und Bauernmarktes in Thiersee Land. Bei Anreise am 10.10.18: Besuch des Almabtriebes der Jungen Wilden auf dem Haflinger Fohlenhof in Ebbs. 5.Tag: Freizeit. Bei Anreise am 02.10.2018: Besuch des Almabtriebfestes in Mayrhofen im Zillertal. 6.Tag: Rückreisetag. Eintrittsgelder nicht im Preis enthalten. Gültiger Bundespersonalausweis erforderlich. Tausch der Ausflugstage möglich. Mindestteilnehmerzahl: 20 Personen, Absagefrist: 14 Tage vor Abreise. Aufpreis p. P., bitte gleich mitbuchten: DZ zur Alleinbenutzung € 140,-. \*Limitiertes Kontingent

Lissabon 5 Sterne ALTIS Grand Hotel Leistungen: • Linienflug mit LUFTHANSA ab/bis Frankfurt nach Lissabon (genaue Flugzeiten noch nicht bekannt) • Transfer ab/bis Flughafen Lissabon • 4x ÜN/Frühstücksbuffet im 5 Sterne ALTIS Grand Hotel in Lissabon Unterbringung: 5 Sterne ALTIS Grand Hotel, exklusives Luxusshotel im Zentrum von Lissabon, nahe der bekannten Avenida da Liberdade gelegen und ca. 500 m von der Metrostation Avenida (ca. 3 Stationen zum Rossio-Platz) entfernt. Alle Zimmer (ca. 23-25 qm) mit Föhn, Minibar, Safe und Klimaanlage. Restaurant, Café-Restaurant, Lobby Bar, Herald Bar, Design Bar mit Terrasse und Blick über die Stadt, Wellnessbereich mit Indoor- und Whirlpool, Fitnessraum und Massageanwendungen (gegen Gebühr). W-LAN kostenfrei. Sämtliche Ausflüge mit örtlicher, deutschsprachiger Reiseleitung im Preis enthalten: • Orientierungsfahrt vom Flughafen zum Hotel inkl. Ihr örtlicher Reiseleiter: Sergio Gonçalves & Team Rossio-Platz. • Stadtbesichtigung Lissabon (mit dem Bus und zu Fuß, ca. 4 Std. • Sintra, Cabo da Roca, Cascais & Estoril, ca. 8 Std. • 1 Freizeittag. Eintrittsgelder nicht im Preis enthalten. Touristensteuer (€ 1,- p.P./Nacht) zahlbar vor Ort. STEWA-Flughafentransfer auf Anfrage gegen Aufpreis buchbar. Mindestteilnehmerzahl: 20 Personen, STEWA-Absagefrist: 14 Tage vor Abreise.

Infoveranstaltungen im Bistro Café Zeit Eintritt kostenfrei! SCHWEIZ Di 14.08.2018, 15.00 Uhr, Ref.: Michael Murza TUI CRUISES Do 16.08.2018, 15.00 Uhr, Ref.: Christina Hutton DIE FARBEN KUBAS Di 20.08.2018, 15.00 & 19.00 Uhr, Ref.: Michael Murza INDIEN - RAJASTHAN UND DER NORDEN Mi 22.08.2018, 15.00 & 19.00 Uhr, Ref.: Michael Murza HANSA TOURISTIK Do 23.08.2018, 15.00 Uhr, Ref.: Karin Kilian LEBENSKUNST IN DER TOSKANA Di 28.08.2018, 15.00 & 19.00 Uhr, Ref.: Michael Murza CÔTE D'AZUR & ITALIENISCHE BLUMENRIVIERA Mi 29.08.2018, 15.00 & 19.00 Uhr, Ref.: Michael Murza MSC KREUZFAHRTEN Do 30.08.2018, 15.00 Uhr, Ref.: Sonja Poetsch ISLAND - FASZINATION ZWISCHEN FEUER UND EIS Di 04.09.2018, 15.00 & 19.00 Uhr, Ref.: Michael Murza CORNWALL - IM LAND DER ROSAMUNDE PILCHER Mi 05.09.2018, 15.00 & 19.00 Uhr, Ref.: Michael Murza AIDA KREUZFAHRTEN Do 06.09.2018, 15.00 & 19.00 Uhr, Ref.: Daniel Richter

Büsum \*\*\*\*NORDICA Hotel Friesenhof Leistungen: • Reise im \*\*\*\*STEWA-Bistro-Bus inkl. Begrüßungsfrühstück PREMIUM • 4/5x ÜN/HP (Frühstücks- und Abendbuffet) im \*\*\*\*NORDICA Hotel Friesenhof in Büsum • freie Nutzung der Wellness-Oase Unterbringung: Sie wohnen in ruhiger Lage im \*\*\*\*NORDICA Hotel Friesenhof in Büsum direkt am Deich. Alle Zimmer mit Balkon und Meerblick. Fitnessraum und Sauna. 2 Restaurants, Hotelbar und Sonnenterrasse. Eintrittsgelder nicht im Preis enthalten. Kurtaxe ca. € 3,- pro Person/Tag zahlbar vor Ort. Mindestteilnehmerzahl: 20 Personen, Absagefrist: 14 Tage vor Abreise. Aufpreis p. P., bitte gleich mitbuchten: • Tagesausflug St. Peter-Ording & Husum € 35,- • Tagesausflug Sylt € 75,- • Ausflugspaket (beide Ausflüge) € 100,-. Mindestteilnehmerzahl: 20 Personen. \*\*EZ=DZ zur Alleinbenutzung \*Limitiertes Kontingent

Buchen und Genießen: Willkommen im STEWA Reisezentrum und im Bistro Café Das STEWA Reisezentrum, Lindigstr. 2 in Kleinostheim, ist direkt an der A45 gelegen. STEWA Reisebüro 360° Mit persönlicher Beratung zu Ihrem nächsten Traumurlaub. Auch bei den Infoveranstaltungen bieten wir leckere Torten und hausgemachte kleine Gerichte. STEWA Touristik GmbH Lindigstraße 2 63801 Kleinostheim Tel.: 06027 409721, Info@stewa.de Die Übersicht zu den Zustiegsmöglichkeiten im gesamten Rhein-Main-Kinzig-Gebiet sowie unsere Reisebedingungen/Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) für STEWA Reiseverträge finden Sie unter www.stewa.de/agb.

\*Diese Aktion ist nur gültig bei einer Anmeldung zu einer kostenlosen Infoveranstaltung - im Reisebüro 360° unter Telefon 06027 409721 oder auf www.stewa.de/veranstaltungen. Gutschein bitte mitbringen, einzulösen bis zum 06.09.2018, nur ein Gutschein pro Person einlösbar. Nr. 08085H 1x Kaffee-Spezialität beim Besuch einer Infoveranstaltung!\*